



Seguí moviéndote

Ford Argentina S.C.A.
División Asistencia al Cliente
Sección Publicaciones Técnicas
Industria Argentina



Manual del Propietario Ford**Kuga** 





### Visite nuestro sitio

en Argentina

## www.ford.com.ar

E-mail: cacford@ford.com Tel.: 0800-888-3673

en Chile

## www.ford.cl

E-mail: acfordcl@ford.com Tel.: 800-470-408

### Contenido

## Lo que debe saber antes de conducir el vehículo

Introducción	7
Guía rápida	11
Seguridad infantil	18
Protección de los ocupantes	23
Llaves y mandos a distancia	29
Sistema de bloqueo	31
Inmovilizador electrónico	38
Alarma	39
Volante	41
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	43
Iluminación	48
Ventanillas y retrovisores	60
Tablero de instrumentos	63
Pantallas informativas	68

Las ilustraciones, información técnica, los datos y descripciones contenidos en esta publicación estaban aprobados en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento y especificaciones o de realizar modificaciones o cambios necesarios para mejorar su producto sin incurrir por ello en ninguna obligación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su almacenaje o transmisión por cualquier sistema - electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, traducción, resumen o ampliación sin previa autorización expresa por escrito de Ford Argentina S.C.A. Lo mismo es válido para partes de este Manual y su utilización en otras publicaciones.

Ford Argentina S.C.A. no contrae responsabilidad alguna por las imprecisiones u omisiones que puedan aparecer en esta publicación, a pesar de haber tomado todas las medidas necesarias para que resulte lo más completa y fiable posible

En este manual se describen los opcionales y niveles de equipamiento disponibles para toda la gama de modelos de este vehículo. Para su vehículo se aplican las descripciones del equipamiento instalado según la versión adquirida.

Importante: Las piezas y accesorios originales de Ford, lo mismo que los de Motorcraft, han sido especialmente diseñados para los vehículos Ford, y son, en cualquier caso, los más adecuados para su vehículo.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no son provistos por Ford Argentina S.C.A. no han sido examinados ni aprobados; por eso, y a pesar del continuo control de productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad ni la seguridad del uso de dichos productos, bien sea que ya estén instalados o hayan de instalarse.

Ford Argentina S.C.A. no acepta responsabilidad alguna por los daños causados por el empleo de piezas y accesorios que no sean de Ford, lo que producirá la caducidad automática de la garantía del vehículo.

Las imágenes del vehículo de las tapas de este manual son no costractuales.

Impreso en Argentina.

Editado por Ford Argentina S.C.A. División de Asistencia al Cliente Publicaciones Técnicas

## Contenido

Climatización	79
Asientos	89
Elementos auxiliares	95

## Puesta en marcha y conducción

Arranque del motor	100
Combustible	103
Caja de velocidades	106
Frenos	110
Control de estabilidad	111
Ayuda para estacionar	113
Control de velocidad	115
Transporte de carga	117
Remolque	122
Recomendaciones para la conducción	123

### Contenido

## Información y datos importantes

Equipo de emergencia

_qa.po ao oo.goo.a	
Estado tras una colisión	125
Fusibles	126
Remolque del vehículo	133
Mantenimiento	135
Cuidados del vehículo	144
Batería del vehículo	146
Neumáticos	148
Identificación del vehículo	158
Especificaciones técnicas	159
Indice	167
Información para la estación de servicio	171

124

#### **FELICITACIONES**

Lo felicitamos por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

 Este Manual del Propietario lo familiarizará con el manejo de su vehículo. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día así como para el cuidado general del vehículo.

En este Manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los períodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización

 El Manual de Garantía, mantenimiento y guía de Concesionarios informa sobre los diversos programas de la Garantía Ford y del Plan de Mantenimiento Ford. El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Existe en Argentina una red de Concesionarios autorizados Ford, que ponen a su servicio toda su experiencia técnica y profesional.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es el proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.

Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente Manual del Propietario al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.

- La Guía de Audio contiene instrucciones de uso para el equipo de audio de su vehículo.
- La Guía de teléfono y control por voz, contiene la información de uso sobre este equipamiento, informando sus características y modo de utilización.

### **GLOSARIO DE SÍMBOLOS**



Símbolos de aviso en este Manual

No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros. También se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas.



Símbolos de aviso en su vehículo

Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.



Protección del medio ambiente

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.

Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concesionarios.

### ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

El riesgo de lesiones por accidentes de tránsito nunca puede eliminarse totalmente, pero puede reducirse con ayuda de la tecnología moderna.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con áreas de protección contra impactos laterales en las puertas, airbags laterales en los asientos delanteros y airbags de cortina delanteros y traseros en el revestimiento del techo para una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El sistema de retención avanzado con airbags de dos fases contribuye a protegerle en el caso de un choque frontal. Los asientos de seguridad ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Los apoyacabezas activos ayudan a evitar traumatismos cervicales, y para evitar lesiones en las piernas y los pies, su vehículo está equipado con pedales retráctiles. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.

Le recomendamos leer la sección Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.

¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de sujeción para niños mirando hacia atrás en un asiento protegido por un airbag delante del mismo! Existe el riesgo de lesiones al desplegarse el airbag. El lugar más seguro para los niños son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuada.

## SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por este motivo, siga las instrucciones de fabricación de dicho dispositivo.

Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible. En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte las instrucciones descriptas en este manual.

#### **PRIMEROS RODAJES**

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan "asentarse".

Los neumáticos nuevos requieren una distancia de rodaje de aproximadamente 500 km. Durante este período el vehículo puede mostrar características de conducción diferentes. Por lo tanto, evite conducir a una velocidad demasiado elevada durante los primeros 500 km.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 km en conducción urbana y durante los primeros 1.500 km en autopista o carretera.

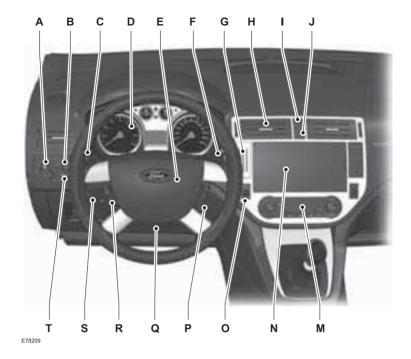
A partir de los 1.500 km podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.

Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación medioambiental.

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

#### **GUÍA RÁPIDA**

### Visión de conjunto del tablero de mandos

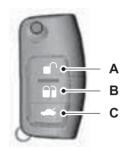


- A Control de la iluminación. Véase Control de la Iluminación (página 48). Faros antiniebla delanteros. Véase Faros antiniebla delanteros (página 49). Faros antiniebla trasero. Véase Faros antiniebla traseros (página 49).
- B Control de nivelación de los faros. Véase Nivelación de los faros (página 50).
- C Palanca multifunción: Controles de la pantalla informativa. Intermitentes. Véase Intermitentes (página 51). Luces largas. Véase Control de la iluminación (página 48).
- D Cuadro de instrumentos. Véase Indicadores (página 63). Véase Luces de aviso y de control (página 64).
- F Bocina.

- F Palanca del limpiaparabrisas. Véase Limpiaparabrisas y lavaparabrisas (página 43).
- G Portatarjetas.
- H Aireadores. Véase Aireadores (página 79).
- I Interruptor de las luces de emergencia. Véase Luces de emergencia (página 50).
- J Luz de control de desactivación del airbag. Véase **Desactivación del airbag del acompañante** (página 27). Interruptor de la ayuda para estacionar. Véase **Uso de la ayuda para estacionar** (página 113).
- J Botón de arranque. Véase Arranque sin llave (página 100).
- M Mandos de climatización. Véase Climatización (página 79).
- N Unidad de audio o de navegación. Véase el manual correspondiente.
- O Interruptores del asiento calefactado delantero. Véase Asientos calefactados (página 94).
- P Interruptor de encendido.
- Q Ajuste del volante. Véase Ajuste del volante (página 41).
- R Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase Uso del control de velocidad (página 115).
- S Mandos de audio. Véase Mando del sistema de audio (página 41).
- T Regulador de iluminación de los instrumentos. Véase Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos (página 95).

## Bloqueo y desbloqueo de puertas

### Desbloqueo del vehículo



E71963

- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo del portón trasero

Pulse el botón de desbloqueo una vez para desbloquear el vehículo. Véase Programación del mando a distancia

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo durante tres segundos para desbloquear el vehículo y abrir las ventanillas y el techo solar (apertura global)\*.

Pulse el botón de bloqueo una vez para activar el cierre centralizado y la alarma.

Pulse el botón de bloqueo dos veces en el plazo de tres segundos para activar el bloqueo doble y los sensores interiores.

Mantenga pulsado el botón de bloqueo durante tres segundos para bloquear el vehículo y cerrar las ventanillas y el techo solar (cierre global)\*.

Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero dos veces en el plazo de tres segundos para desbloquear el maletero. Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero para desbloquear el portón superior.

\* Solamente en combinación con cuatro elevalunas eléctricos (en combinación con dos elevalunas eléctricos, solamente se puede abrir y cerrar el techo solar de esta manera).

### Apertura de la tapa del maletero





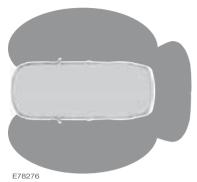
E99409

Pulse el interruptor A para abrir la tapa del maletero principal. La puerta del conductor debe estar desbloqueada.

Pulse el interruptor B para abrir la tapa del maletero superior.

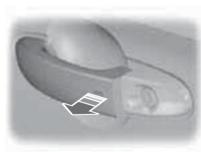
Véase Bloqueo y desbloqueo.

### Apertura sin llave



Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo.

### Desbloqueo del vehículo



F78278

Tire de la manecilla de una puerta para desbloquear todas las puertas y la tapa del maletero, y se desactivará la alarma.

### Bloqueo del vehículo



E87384

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

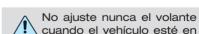
Véase Apertura sin llave.

### Pulse el botón de arranque.

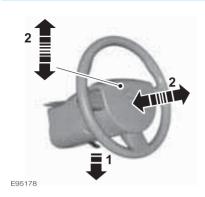


movimiento.

# Véase Arranque sin llave. **Ajuste del volante**



14



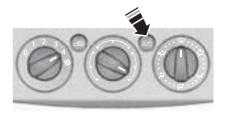


Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

Véase Ajuste del volante.

#### Climatización manual

## Deshielo/ desempañado del parabrisas



E71382

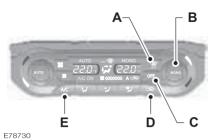
## Calefacción rápida del interior del vehículo



E71377

Véase Climatización manual.

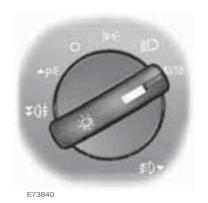
#### Climatización automática



- Α Deshielo/ desempañado del parabrisas
- Para activar y desactivar el R modo uniforme
- Desconexión del aire acondicionado
- Aire recirculado  $\Box$
- F Conexión del aire acondicionado

Véase Climatización automática.

### Faros automáticos



Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz del ambiente

Véase Control de la iluminación

#### Intermitentes

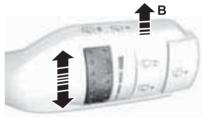


F71098

Si la palanca está apretada arriba o abaio, los intermitentes parpadearán tres veces.

Véase Intermitentes

### Limpiaparabrisas automáticos



E71014

Desplace la palanca una posición hacia arriba.

El sensor de lluvia medirá constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajustará la velocidad de los limpiaparabrisas automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio.

Véase Limpiaparabrisas.

### **Airbag**



E69213

Para evitar el riesgo de muerte o lesiones graves, no utilice nunca un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento delantero, a no ser que el airbag esté desconectado.

Véase Seguridad infantil.

Véase Desactivación del airbag del acompañante.

### Cambio manual

## Marcha atrás - Caja de cambios de 6 velocidades



Véase Caja de cambios manual.

#### **ASIENTOS INFANTILES**



Los niños de una altura de hasta 150 cm o de hasta 12 años de edad deben ir sujetos en dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.



No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

En los Concesionarios Ford disponen de sistemas de retención infantiles homologados. Pregunte por los sistemas de retención recomendados para su vehículo.

### Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

## Asiento de seguridad para bebés



F68918

Los bebés de un peso inferior a 13 kg deben llevarse en asientos de seguridad para bebés orientados hacia atrás en el asiento trasero.

## Asiento de seguridad para niños



E68920

Los niños de un peso de entre 13 y 18 kg deben llevarse en asientos de seguridad para niños en el asiento trasero.

#### **COJINES ELEVADORES**

No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.

No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.

No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.



No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.

Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.

Sujete los niños que pesen más de 15 kg, pero midan menos de 150 cm en un asiento o coiín elevador.

#### Asiento elevador



Le recomendamos utilizar un asiento elevador que combine un cojín con un respaldo. La posición de asiento elevada, le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad, por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado, cruzando las caderas.

### Cojín elevador



### COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

Si se utiliza un dispositivo de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en el piso.

Si se utiliza un asiento infantil orientado hacia delante en un asiento de la segunda fila de asientos, retire siempre el apoyacabezas del asiento.

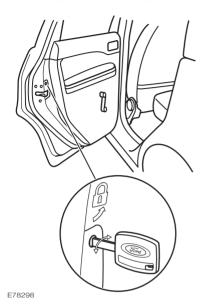
Nota: Si se utiliza un dispositivo de retención para niños en un asiento delantero, puede resultar difícil ajustar la parte del cinturón de seguridad a la altura del regazo, sin que quede un poco de holgura. Si éste es el caso, coloque el respaldo en la posición totalmente horizontal y aumente la altura del asiento.

Véase Asientos.

	Categorías por grupos de peso				
Posiciones	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Asiento de acompañante con airbag instalado	×	×	U1	U1	U1
Asiento de la segunda fila	U	U	U	U	U

- X No adecuado para niños de este grupo de peso.
- U Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.
- U1 Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

### **SEGUROS PARA NIÑOS**



Cuando el cierre de seguridad para ninos está activado, la puerta solamente se puede abrir desde el exterior.

Gire la llave en la puerta trasera en la dirección de la flecha para activar el seguro. Para desactivar el seguro, gire la llave en el sentido contrario a la flecha.

#### **FUNCIONAMIENTO**

### **Airbags**

No realice modificaciones de ningún tipo de la parte delantera del vehículo, ya que el despliegue del airbag se puede ver perjudicado.

Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbagograr su efecto máximo. Véase Forma correcta de sentarse.

Las reparaciones en el volante, la columna de dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad deben ser realizadas por técnicos cualificados.

Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags.

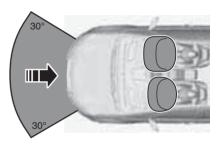
No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags.

Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Hágalas montar por técnicos cualificados.

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

## Airbags de conductor y acompañante



E74302

Los airbags delanteros se despliegan en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo y se desinflan al entrar en contacto con los ocupantes, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags del conductor y del acompañante no se despliegan.

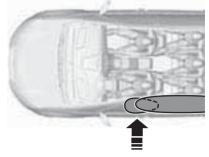
### Airbags laterales



Los airbags laterales van montados en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Una etiqueta indica que su vehículo va equipado con airbags laterales.

Los airbags laterales se despliegan en colisiones laterales de importancia. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para las zonas del torso y los hombros. En pequeñas colisiones laterales, vuelcos, colisiones frontales y traseras, los airbags laterales no se desplegarán.

## Airbags de cortina (si está equipado)



E75004

Los airbags de cortina van montados en el interior del guarnecido de encima de las ventanillas delanteras y traseras. Unos distintivos moldeados en los guarnecidos del pilar B indican que el vehículo va equipado con airbags de cortina.

Los airbags de cortina se desplegarán en colisiones laterales considerables. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. El airbag se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para la cabeza. En pequeñas colisiones laterales, colisiones delanteras, colisiones traseras o vueltas de campana, los airbags de cortina no se desplegarán.

### Cinturones de seguridad

Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita lograr su efecto máximo. Véase Forma correcta de sentarse.

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.

Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.

No utilice un cinturón de seguridad que queda flojo o retorcido.

Evite llevar prendas gruesas. El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para lograr el máximo efecto.

Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Los enganches de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante están equipados con pretensores. El dispositivo de activación de los pretensores del cinturón de seguridad es más sensible que el de los airbags. Durante pequeñas colisiones, es posible que solamente se desplieguen los pretensores de los cinturones de seguridad.

### MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.





Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

### AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



E87511

Nota: Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

Para subirlo o bajarlo, pulse el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste y mueva según sea necesario.

### SEÑAL DE AVISO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.



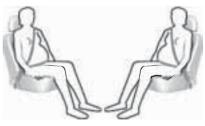
El testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad se enciende acompa-

ñada por una señal acústica cuando algún cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado y el vehículo supera una velocidad relativamente baja. También se encenderá si el cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado con el vehículo en movimiento. La señal acústica se desactiva después de cinco minutos, pero el testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad permanece encendido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor y acompañante.

## Desactivación del aviso de cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

### USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587

Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas, comfortablemente sobre ellas, y por debajo del abdomen.

Coloque el cinturón de seguridad de hombro, entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

### DESACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE (si está equipado)

Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado si está utilizando un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.



E69313

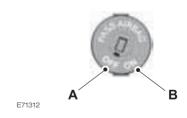
# Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante

Si necesita montar un dispositivo de retención para niños en asientos que lleven un airbag operativo delante, se debe montar un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario.

Nota: El interruptor de la llave se montará en la guantera, con el testigo de desactivación del airbag en el tablero de mandos.

Si la luz de aviso del airbag se enciende o parpadea durante la conducción, indica una anomalía. Véase Luces de aviso y de control. Retire el dispositivo de retención para niños y haga que se revise el sistema inmediatamente.

## Desactivación del airbag del acompañante



A Desactivado

B Activado

Gire el interruptor a la posición A.

Al conectar el encendido, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag del acompañante.

## Activación del airbag del acompañante

Asegúrese de que el airbag del acompañante está activado si no está utilizando un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante.

Gire el interruptor a la posición B.

### Llaves y mandos a distancia

### INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia inintencionadamente.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.



Puede programar un máximo de ocho mandos a distancia para su vehículo (incluyendo los suministrados con el vehículo). Contacte con su Taller Autorizado para más información.

### CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio

ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.



- Deslice la guía deslizante de liberación en la dirección de la flecha.
- 2. Retire el paletón de la llave.



E105064

 Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.

No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.

## Llaves y mandos a distancia

- 5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
- 6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
- 7. Introduzca el paletón de la llave.

#### **BLOQUEO Y DESBLOQUEO**

#### Cierre centralizado

También se pueden bloquear las puertas de forma centralizada si están todas cerradas.

Nota: La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia no funciona.

Nota: El bloqueo centralizado también bloquea y desbloquea la tapa de acceso al tapón del depósito de combustible.

#### Cierre con enclavamiento

No active el bloqueo doble si hay personas o animales en el interior del vehículo. Si se ha cerrado el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear las puertas desde dentro.



E71961

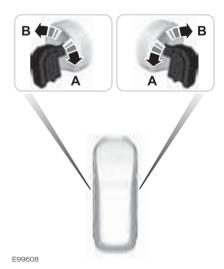
## Confirmación de bloqueo y desbloqueo

Cuando se desbloquean las puertas, los intermitentes parpadean una sola vez.

Cuando se bloquean las puertas, los intermitentes parpadean dos veces.

Nota: Los intermitente emiten dos destellos en cuanto se activa el bloqueo centralizado. No emitirán más destellos al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia ni al girar la llave por segunda vez, p. ej., al activar el bloqueo doble.

## Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave

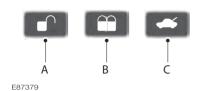


- A Desbloqueo
- B Bloqueo

### Bloqueo doble de las puertas con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el bloqueo doble de las puertas.

### Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia



- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo de la tapa del maletero

### Bloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

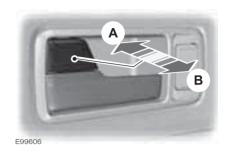
Pulse el botón B una vez.

### Bloqueo doble de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón B dos veces antes de que transcurran tres segundos.

### Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

#### Puerta del conductor



Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el bloqueo doble de las puertas.

- A Desbloqueo
- B Desbloqueo de todas las puertas

### Puertas de los acompañantes delantera v traseras



Para bloquear las puertas de los acompañantes delantera y traseras una a una, pulse el botón y cierre la puerta al salir del vehículo.

# Tapa del maletero Apertura de la tapa del maletero





E99409

- A Tapa del maletero principal
- B Tapa del maletero superior

### Apertura de la tapa del maletero principal con el mando a distancia

Pulse el botón C del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.

### Apertura de la tapa del maletero superior con el mando a distancia

Mantenga pulsado el botón C en el mando a distancia.

## Cierre de la tapa del maletero Tapa del maletero superior



### Tapa del maletero principal



### Bloqueo repetido automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

## Para reprogramar la función de desbloqueo

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquea la puerta del conductor (Véase Programación del mando a distancia), tenga en cuenta lo siguiente:

Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.

#### **APERTURA SIN LLAVE**

### Información general

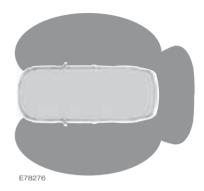
Es posible que el sistema de apertura con mando a distancia no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

Nota: Si se tira de las manecillas de las puertas repetidamente durante un corto periodo de tiempo sin la presencia de una llave pasiva válida, el sistema quedará inoperativo durante 30 segundos.

El sistema de entrada pasivo no funcionará si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Nota: Si el sistema de entrada pasivo no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo. El sistema de apertura con mando a distancia permite al conductor hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.

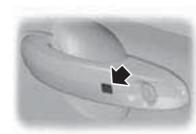


Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo. Estos se encuentran a aproximadamente un metro y medio de las manecillas de la puerta del conductor y del acompañante y de la tapa del maletero.

### Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede también utilizarse como mando a distancia. Véase Bloqueo y desbloqueo.

#### Bloqueo del vehículo



E87384

El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se pulsa ningún botón de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

Los botones de bloqueo se encuentran en cada una de las puertas delanteras.

Para activar el cierre centralizado y activar la alarma:

 Pulse el botón de bloqueo una sola vez.

Para activar el bloqueo doble, para activar la alarma y los sensores interiores:

 Pulse el botón de bloqueo dos veces en tres segundos.

Nota: Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Esto tiene la finalidad de permitirle tirar de la manecilla de una puerta para comprobar que el vehículo está bloqueado. Una vez transcurrido el periodo de retardo, las puertas pueden volver a abrirse siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

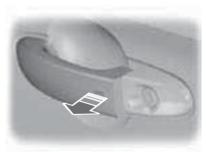
#### Tapa del maletero

Nota: La tapa del maletero no puede cerrarse y volverá a levantarse si la llave pasiva está dentro del maletero.

Nota: Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección de la tapa del maletero, esta se podrá cerrar.

### Desbloqueo del vehículo

Nota: Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema de apertura y arranque sin llave entrará en el modo de ahorro de energía. Esto reducirá la descarga de la batería del vehículo. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Al desbloquear el vehículo, aunque sea una sola vez, el modo de ahorro de energía se desactiva.



F78278

Tire de una de las manecillas de las puertas o de la manecilla de la tapa del maletero.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

## Sistema de bloqueo

Un destello prolongado de los intermitentes confirmará que todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito de combustible se han desbloqueado y que la alarma se ha desactivado.

## Desbloquear solo la puerta del conductor

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquea la puerta del conductor (Véase Programación del mando a distancia), tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas y la tapa del maletero permanecerán bloqueadas. El resto de las puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo con el botón de desbloqueo que se encuentra junto a la manecilla de la puerta del conductor. Puede desbloquearse cada puerta individualmente tirando de su empuñadura.

Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante o una de las puertas traseras, todas las puertas y la puerta del maletero se desbloquearán.

#### Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

Una llave desactivada no puede utilizarse para conectar el encendido o arrancar el motor.

Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o la función de desbloqueo del mando a distancia. Todas las llaves pasivas se activarán si se conecta el encendido o si se arranca el vehículo con una llave válida.

### Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave



- Deslice la guía de deslizamiento en la dirección indicada por la flecha y extraiga el paletón con el pulgar.
- 2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

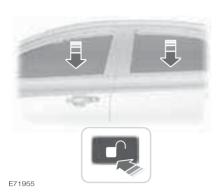
## APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los elevalunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase Elevalunas eléctricos.

## Sistema de bloqueo

#### Apertura total

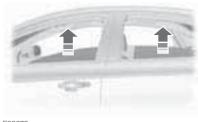


Para abrir todas las ventanillas, pulse de manera continua el botón de desbloqueo durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener la función de apertura.

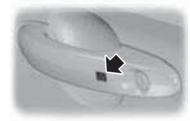
#### Cierre total

Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de la manecilla de la puerta del conductor para pararlo.

Nota: Puede activarse el cierre global con el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.



E99679



E87384

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor durante dos segundos como mínimo. La función de protección está activada también durante el cierre global.

## Inmovilizador electrónico

#### **FUNCIONAMIENTO**

El inmovilizador es una sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

#### **LLAVES CODIFICADAS**

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

Nota: En caso de pérdida de una llave, es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en su Concesionario Ford.

# ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente, poco después de desconectar el encendido.

# DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor, se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

La luz de control del cuadro de instrumentos se enciende aproximadamente tres segundos, y a continuación se apaga. Si la luz de control permanece encendida durante un minuto, o parpadea aproximadamente un minuto y a continuación a intervalos irregulares, el sistema no reconoce la llave. Retire la llave, y pruebe nuevamente.

Si intenta arrancar el motor con una llave codificada incorrectamente, es necesario esperar 20 minutos aproximadamente, antes de intentar arrancar el motor de nuevo con una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, el sistema indica una anomalía. Haga revisar el inmovilizador inmediatamente.

### Alarma

#### **ACTIVACIÓN DE LA ALARMA**

El sistema se activa tan pronto como se cierra el vehículo con llave, y actúa como un disuasor para personas no autorizadas que intenten abrir las puertas, el capó, el baúl, o que intenten quitar el sistema de audio.

Una señal acústica suena durante 30 segundos cuando alguien intenta abrir ilícitamente una puerta, el baúl, o el capó. Las luces de emergencia parpadean durante cinco minutos.

Cualquier intento de arrancar el motor sin una llave válida, o de quitar el sistema de audio, hace que se dispare de nuevo la alarma.

## Retardo automático de la activación

El retardo de la activación, de 20 segundos de duración, comienza una vez que el capó, el baúl, y todas las puertas están cerrados.

#### Sensores interiores



E71401

Este sistema sólo funciona correctamente si están completamente cerrados las ventanillas y el techo corredizo. Además, no se deben cubrir los sensores situados en la luz interior. El sistema no debería activarse si hay alguna persona, animal, u objeto móvil dentro del vehículo.

Este sistema, actúa como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Si alguien entra al vehículo sin autorización, la alarma se dispara del mismo modo que lo hace el sistema antirrobo.

Los sensores están situados en la luz interior.

La alarma de sensores internos se activa conjuntamente con el sistema de bloqueo doble.

#### DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

El sistema puede desactivarse en cualquier momento (incluso cuando ya se ha disparado la alarma) desbloqueando el vehículo desde el exterior.

El sistema se desactiva si:

- Se encuentra una llave pasiva en la zona de detección.
- Se pulsa el botón de desbloqueo del mando a distancia.

### **Alarma**

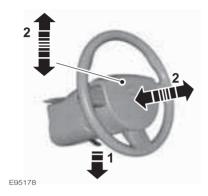
- Se encuentra una llave pasiva en el habitáculo y se pisa el pedal de embrague (caja de cambios manual) o el pedal de freno (caja de cambios automática).
- Se introduce el paletón de la llave en el alojamiento de la llave.
- El sistema de la tapa del maletero se desactiva si:
- Se encuentra una llave pasiva en la zona de detección.
- Se pulsa el botón de desbloqueo de la tapa del maletero del mando a distancia.

### **Volante**

#### AJUSTE DEL VOLANTE

No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase Forma correcta de sentarse.





Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la vuelva a la posición original.

#### MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione el modo de radio o CD en la unidad de audio.

El mando a distancia permite accionar las siguientes funciones:

### Volumen



E78046

Elevar el volumen: Apriete el botón superior de la parte posterior del mando a distancia.

Bajar el volumen: Apriete el botón inferior de la parte posterior del mando a distancia.

### Volante

### Búsqueda



E78047

Desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo:

- En el modo de radio, esto permite hallar la siguiente estación de radio, en búsqueda de frecuencia ascendente o descendente.
- En el modo de CD, esto permite seleccionar el tema anterior o siquiente.

#### Modo



E78048

Apriete brevemente el botón lateral:

- En el modo de radio, esto permite hallar la siguiente estación de radio preseleccionada.
- En el modo de CD, esto permite seleccionar el siguiente CD, si hay instalado un cargador de CDs.
- En todos los modos para interrumpir un mensaje de tráfico durante la transmisión.

Apriete de manera continua el botón lateral:

• En el modo de radio, para cambiar la banda de frecuencia.

### **CONTROL POR VOZ**

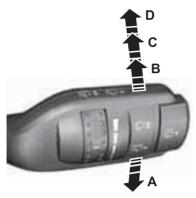


E78049

Para seleccionar o cancelar la selección del mando vocal, apriete el botón de la parte superior.

Para más información Véase Control por voz.

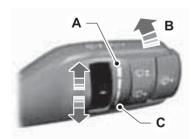
#### **LIMPIAPARABRISAS**



E71012

- A Barrido único
- B Barrido intermitente o automático
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

#### **Barrido intermitente**



E71013

- A Intervalo de barrido largo
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido corto

## Sistema de limpiaparabrisas automáticos

Algunos modelos sin limpiaparabrisas automáticos están equipados con un sistema de limpiaparabrisas automático que depende de la velocidad.

Cuando se reduce la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, la velocidad del limpiaparabrisas pasa automáticamente al siguiente ajuste de velocidad inferior del limpiaparabrisas.

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, la velocidad del limpiaparabrisas vuelve al ajuste seleccionado manualmente.

Si se mueve la palanca del limpiaparabrisas cuando el sistema está en funcionamiento se desconecta el sistema.

Si se vuelve a reducir la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, el sistema vuelve a activarse.

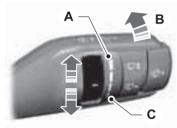
### LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS (si está equipado)

No conecte el barrido automático si no llueve. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.

Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas. Si no las sustituye, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas y los limpiaparabrisas se pondrán en marcha aunque el parabrisas esté seco en su mayor parte.

En condiciones de hielo, deshiele completamente el parabrisas antes de conectar el barrido automático.

Desconecte el barrido automático antes de entrar en un túnel de lavado.



F71013

- A Sensibilidad baja
- B Activada
- C Sensibilidad alta

Si conecta el barrido automático, los limpiaparabrisas no se accionarán hasta que se detecte agua en el parabrisas. A partir de entonces el sensor de lluvia detecta constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajusta la velocidad del barrido automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de Il via con el mando giratorio. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

#### **LAVAPARABRISAS**



E71016

No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Cuando se pulsa el botón situado en el extremo de la palanca, el lavaparabrisas funcionará junto con los limpiaparabrisas.

Después de soltar el botón, los lavaparabrisas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

### LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

#### **Barrido intermitente**



F71017

Apriete la palanca hacia el volante.

#### Barrido en marcha atrás

El limpialunetas trasero se activarán automáticamente cuando se seleccione marcha atrás si:

- el limpialunetas trasero no está conectado.
- la palanca del limpialunetas está en la posición A, B, C o D y
- el limpiaparabrisas está funcionando (ajustado en la posición B).

El limpialunetas trasero seguirá el intervalo de los delanteros (a velocidad normal o intermitente).

#### Lavalunetas trasero



No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Mientras se tira de la palanca hacia el volante el lavalunetas funciona junto con los limpialunetas.

Una vez realizado el ciclo de lavado v barrido, los limpiaparabrisas se detendrán y, a continuación, efectuarán un barrido más para despeiar el parabrisas.

Después de soltar la palanca, los lavalunetas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

#### AJUSTE DE LOS SURTIDORES DEL LIMPIAPARABRISAS

1. Abra el capó. Véase Apertura y cierre del capó.



- 2. Ajuste los surtidores con un útil adecuado.
- 3. Cierre el capó y compruebe el funcionamiento de los surtidores. Véase Apertura y cierre del capó.

### COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda

#### CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

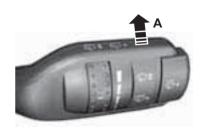
### Escobillas del limpiaparabrisas

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas.

Durante el invierno puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para limpiarlas de la nieve y el hielo. Como los limpiaparabrisas vuelven a su posición normal en cuanto se conecta el encendido debe asegurarse de que el parabrisas está completamente deshelado antes de conectar el encendido.

#### Posición de mantenimiento





#### E99280

- Gire el interruptor de encendido a la posición II.
- Coloque la palanca del limpiacristales en la posición A y desconecte el encendido en cuanto las escobillas alcancen la posición de mantenimiento.
- 3. Retire la llave de encendido.

## Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio y levante los brazos de las escobillas.



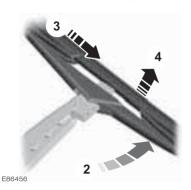
- 1. Pulse el botón de bloqueo.
- 2. Retire la escobilla.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

3. Efectúe la instalación en orden inverso.

## Escobilla del limpialunetas

1. Levante el brazo del limpialunetas.



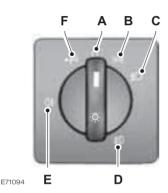
- 2. Coloque la escobilla en ángulo recto con respecto al brazo.
- Suelte la escobilla del brazo.
- 4. Retire la escobilla.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

5. Efectúe la instalación en orden inverso.

#### CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

## Posiciones del mando de iluminación



- A Luces desconectadas
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Luces bajas
- D Faros antiniebla delanteros
- E Pilotos antiniebla traseros
- F Luces de estacionamiento

#### Luces de estacionamiento

Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Quite el contacto.

Apriete el mando de la iluminación hacia dentro y gírelo a la posición F.

#### Luces altas y bajas



Apriete la palanca hacia el volante para cambiar las luces de bajas a altas y viceversa.

### Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

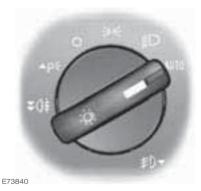
## Luces con retardo de seguridad

Desconecte el encendido, y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchara un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente, 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas, pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad, se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

#### **FAROS AUTOMÁTICOS**



Nota: Si se han activado los faros de encendido automático, solamente se pueden encender las luces altas cuando los faros se han encendido automáticamente.

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz del ambiente

## FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS



E71096

Los faros antiniebla delanteros, solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

Nota: No es posible encender los faros antiniebla delanteros, si están activados los faros de encendido automático.

#### **FAROS ANTINIEBLA TRASEROS**



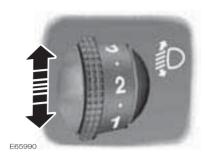
E71097

Los faros antiniebla traseros, no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

Nota: No es posible encender los faros antiniebla traseros, si están activados los faros de encendido automático.

### **NIVELACIÓN DE LOS FAROS**

Puede ajustar la altura del haz de los faros según la carga del vehículo.



#### Posiciones recomendadas del mando de nivelación de los faros

Carga		Carga en el	Posición
Asientos delanteros	Asientos traseros	baúl <sup>¹</sup>	del mando
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Máx.	1,5
1	-	Máx.	3

Véase Placa de identificación del vehículo.

#### **LUCES DE EMERGENCIA**

Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.



Ubicación de componentes: Véase Guía rápida.

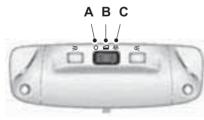
#### **INTERMITENTES**



Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

#### **LUCES INTERIORES**

#### Luz de cortesía



E71945

- A Desconexión
- B Contacto de la puerta
- C Conexión

Si coloca el interruptor en la posición B, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o el baúl. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apagará automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición C, con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apagará automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

#### Luces de lectura



E71946

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagarán automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

### Luces de espejo de cortesía



E72900

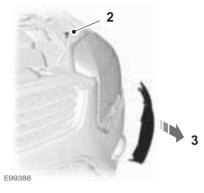
- A Desconexión
- B Conexión

Si desconecta el encendido, las luces del espejo de cortesía se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

#### **DESMONTAJE DE UN FARO**

Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

1. Abra el capó. Véase Apertura y cierre del capó.



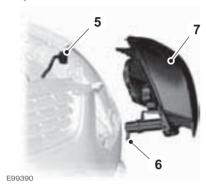
- 2. Retire el tornillo.
- 3. Desmonte el guarnecido con un útil adecuado.



4. Suelte los clips de fijación.

- 5. Desenchufe el conector.
- Desconecte el tubo flexible del lavafaros.
- 7. Desmonte el faro.

Nota: Al montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en los clips de fijación.



### **CAMBIO DE LAMPARAS**



Encienda las luces y desconecte el encendido.



Deje que se enfríe la bombilla antes de cambiarla.

Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.



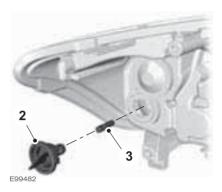
No toque el cristal de la lámpara.

Monte solamente bombillas del tipo correcto. Véase Tabla de especificaciones de las lámparas.

#### Faro

#### Intermitente

1. Desmonte el faro. Véase Desmontaje del faro.

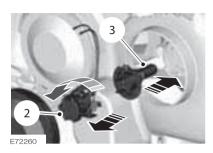


- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

## Faro, luces largas y cortas

Nota: Retire las tapas para acceder a las bombillas.

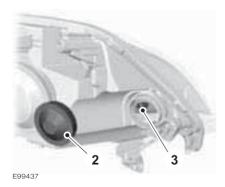
Desmonte el faro. Véase Desmontaje de un faro.



- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- 3. Retire la bombilla.

## Luces de posición

1. Desmonte el faro. Véase Desmontaje del faro delantero.

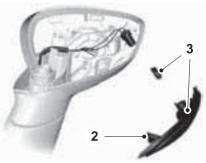


- 2. Retire la tapa.
- 3. Gire el portalámparas y retírelo. Retire la bombilla.

#### Intermitentes laterales



1. Retire la tapa.



- E99398
- 2. Suelte el clip de fijación.
- 3. Desmonte la bombilla y el portalámparas. Retire la bombilla.

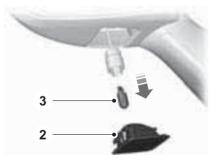
### Luz de proximidad



E72264

Nota: Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.

 Introduzca un destornillador en el hueco entre la carcasa del retrovisor y el cristal del retrovisor y suelte el clip de fijación de metal.



E72265

- 2. Desmonte la luz.
- 3. Retire la bombilla.

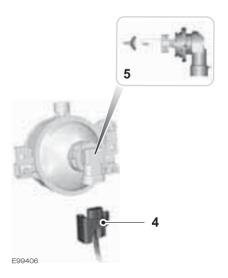
#### Faros antiniebla



\_\_\_\_

Nota: No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

- 1. Desmonte la cubierta con un útil adecuado.
- 2. Desmonte los tornillos.
- 3. Desmonte la luz.



- 4. Desenchufe el conector.
- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

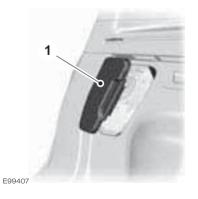
#### Piloto antiniebla



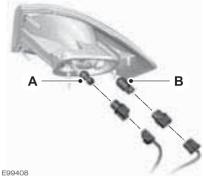
- E107752
- 1. Desmonte el faro con cuidado.
- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- 3. Retire la bombilla.

## Luces traseras

## Intermitente y luz de marcha atrás



1. Desmonte el guarnecido.



- A Intermitente
- B Luz de marcha atrás
- 2. Desenchufe el conector.
- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- 4. Retire la bombilla.

### Luz trasera y luz de freno



1. Desmonte el guarnecido.



#### 2. Retire la tuerca.

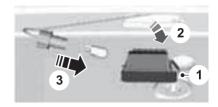


 Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

#### Tercera luz de freno

Nota: El tablero de luces LED no se puede reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallos de funcionamiento.

#### Luz de placa de matrícula

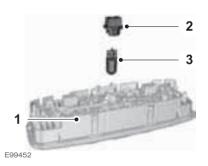


E72789

- 1. Con cuidado suelte el clip.
- 2. Desmonte la luz.
- 3. Retire la bombilla.

#### Luz interior

## Vehículos sin sensores interiores



- 1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
- Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- 3. Retire la bombilla.

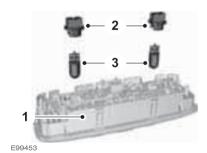
### Vehículos con sensores interiores



#### E72787

- 1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
- 2. Desmonte la cubierta de cristal.
- 3. Retire la bombilla.

#### Luces de lectura



### Vehículos sin sensores interiores

- 1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
- 2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
- 3. Retire la bombilla.

#### Vehículos con sensores interiores



#### E72786

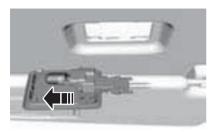
- 1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
- 2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.



E73939

Retire la bombilla.

## Luz de espejo de cortesía



#### E72785

- 1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
- 2. Retire la bombilla.

#### Luz del maletero



E99429

- 1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
- 2. Retire la bombilla.

### TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS LÁMPARAS

Lámparas	Especificaciones	Potencia (watts)
Intermitente delantero	H21W	21
Luz larga	H7	55
Luces cortas de los faros	H7	55
Intermitente lateral	W5W	5
Faro antiniebla	H8	35
Luz de posición	W5W	5
Intermitente trasero	PSY19W	19
Luz de freno y luz de posición trasera	W21/5W	21/5
Faro antiniebla trasero	P21W	21
Luz de marcha atrás	P21W	21
Tercera luz de freno	Tablero de luces LED x 1	1,4
Luz de placa de matrícula	W5W	5
Luz interior	W6W	6
Luz de lectura	W5W	5
Luz de espejo de cortesía	W5W	5
Luz del maletero	Guirnalda	10

## Ventanillas y retrovisores

#### LEVANTACRISTALES ELÉCTRICOS

Antes de accionar los levantacristales eléctricos, se debe comprobar que estén libres de obstáculos.

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo, para evitar daños por sobrecalentamiento.

Conecte el encendido para accionar los elevalunas eléctricos.

#### Apertura y cierre globales

Los levantacristales eléctricos también pueden accionarse con el encendido desconectado, mediante la función de apertura global y cierre globales. Véase Sistemas de bloqueo.

## Interruptores de la puerta del conductor

Puede accionar todos los levantacristales con los interruptores ubicados en la puerta del conductor.



E70848

#### Apertura y cierre automáticode las ventanillas

Pulse o levante el interruptor hasta el segundo punto de accionamiento y suéltelo por completo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

## Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

Nota: Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor en la puerta del conductor, desactiva los interruptores de los levantacristales traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los levantacristales traseros se apagan, al desactivarse.

### Función de protección

El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

## Ventanillas y retrovisores

Al cerrarse, los levantacristales se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

## Anulación de la función de protección

Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como se describe a continuación:

- Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
- Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.
- Si la ventanilla no se cierra tras un tercer intento, haga que un técnico capacitado la revise.

# Restablecimiento de la memoria de los levantacristales

La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Cuando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

- Suba y mantenga el interruptor en esa posición, hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
- 2. Suelte el interruptor.
- 3. Suba de nuevo el interruptor, durante un segundo más.
- Empuje y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
- 5. Suelte el interruptor.
- Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
- 7. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
- Reajuste la memoria y repita el procedimiento, si la ventanilla no se cierra automáticamente.

#### RETROVISORES EXTERIORES

Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son, y más alejados de lo que están en realidad.

## Retrovisores plegables manuales

### Plegado

Empuje el retrovisor hacia la ventanilla de la puerta.

### **Despliegue**

Asegúrese de trabar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

## Ventanillas y retrovisores

## RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

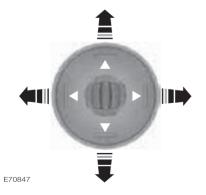


E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B Desconexión
- C Retrovisor derecho

## Posiciones de inclinación del retrovisor

En algunos modelos, los retrovisores exteriores se calientan cuando se enciende la luneta térmica.



Los retrovisores exteriores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Véase Ventanillas y retrovisores térmicos.

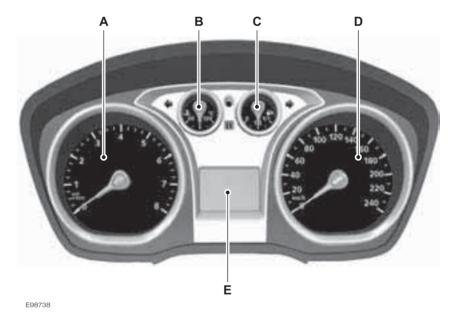
#### RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE



E71028

El espejo retrovisor antideslumbrante automático se ajusta de forma automática cuando es deslumbrado desde atrás. No funciona con marcha atrás seleccionada.

#### **INDICADORES**



A Tacómetro

- B Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Indicador del nivel de combustible
- D Velocímetro
- E Pantalla de información

## Indicador de temperatura del refrigerante del motor

#### Todos los vehículos

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central. No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa una vez se haya enfriado el motor.

## Indicador del nivel de

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible, indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

## LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y de control se encienden al conectar el encendido:

- Airbag
- Presión del aceite
- ABS
- Control de estabilidad (ESP)
- Motor
- Puertas abiertas
- Sistema de frenos
- Escarcha
- Dirección asistida
- Encendido

Si una luz de aviso o de control no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

#### Luz de aviso del ABS



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de fre-

nos continuará funcionando con normalidad (sin ABS). Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

### Luz de aviso del airbag



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise

el sistema.

## Testigo del sistema de frenos



Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Utilice los frenos con mucho cuidado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado significa que hay una anomalía. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Luz de control del control de velocidad



Se enciende cuando se fija una velocidad con el sistema de control de velocidad.

Véase Uso del control de velocidad.

#### Intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo

aumenta de repente cuando falla alguna lámpara de los intermitentes. Véase Cambio de bombillas.

## Testigo de aviso puertas abiertas



Se enciende al conectar el encendido y continúa encendida cuando alguna

puerta, el capó o el baúl no está bien cerrada o cerrado respectivamente.

#### Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica una anomalía. Si parpadea durante

la conducción, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Si la luz de aviso del motor se enciende al mismo tiempo que aparece un mensaje, haga que revisen el sistema en cuanto sea posible.

## La luz de control de los faros antiniebla delanteros



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

### Testigo de escarcha



Se enciende en color naranja, cuando la temperatura se encuentra entre +4 °C y +1

°C. A temperaturas inferiores a +1 °C, se enciende la luz de aviso en color rojo.

#### Luz de control de los faros



Se enciende cuando se conecta las luces bajas de los faros o las luces de posición

laterales y traseras.

#### Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los

equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Luz de aviso de nivel de combustible bajo



En caso de encenderse, reponga combustible en cuanto sea posible.

## Luz de control de las luces altas



Se enciende cuando conecta las luces altas de los faros. Parpadeará al utilizar

las ráfagas.

## Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa.

Véase Mensajes informativos.

## Luz de aviso de presión del aceite

No reanude el trayecto si la luz de aviso de presión de aceite se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si la luz permanece encendida tras arrancar, o se enciende durante la con-

ducción, indica un fallo. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase Comprobación del aceite del motor.

## Luz de aviso de la dirección asistida



Se enciende para indicar una anomalía del sistema de la dirección asistida. Se

mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Luz de control de los faros antiniebla traseros



Se enciende cuando conecta los pilotos antiniebla.

## Señal de aviso del cinturón de seguridad



Véase Señal de aviso del cinturón de seguridad.

## Luz de control del control de estabilidad (ESP)



Si la luz de control no se enciende al conectar el encendido o permanece

encendida durante la conducción, esto indica que se ha producido una anomalía. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible. Se enciende cuando el control de estabilidad está desconectado y parpadea cuando el control de estabilidad (ESP) está activado.

#### SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

#### Caia de cambios automática

Si la posición P no está seleccionada, sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor.

#### **Escarcha**

Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que el pavimento esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.

Sonará un tono de aviso en las siguientes condiciones:

- +4 °C o inferior: aviso de escarcha
- 0 °C o inferior: peligro de hielo en la carretera

#### Llave fuera del vehículo

## Vehículos con apertura con mando a distancia

Si el motor está en marcha y no se detecta la llave pasiva en el interior del vehículo, sonará un tono en cuanto se cierre la puerta.

#### Llave en el encendido

# Excepto vehículos con apertura con mando a distancia

Sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor si:

la llave está en el encendido.

## Vehículos con apertura con mando a distancia

Sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor si:

- no se tira del interruptor de encendido.
- la llave de repuesto está en el encendido.

#### Luces encendidas

Sonará un tono de aviso, si se abre la puerta del conductor con las luces exteriores encendidas y el encendido desconectado.

#### Nivel de combustible bajo

Sonará un tono de aviso en los siguientes intervalos: 80 km, 40 km, 20 km, 0 km.

## Señal de aviso del cinturón de seguridad

Véase Señal de aviso del cinturón de seguridad.

#### INFORMACIÓN GENERAL

No utilice los mandos de la pantalla informativa mientras el vehículo está en movimiento

Nota: La pantalla de información permanecerá encendida unos minutos después de quitar el contacto.

Varios sistemas de su vehículo se pueden controlar con la palanca multifuncional de la columna de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Para obtener instrucciones detalladas sobre navegación, remítase al manual correspondiente.

#### Mandos



E73265

Utilice el mando giratorio:

## Tipo 2 v 3

- para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo
- para desplazarse por y resaltar las opciones de un menú.

Nota: Para rodar las pantallas automáticamente, mantenga el mando giratorio arriba o abajo.



E73266

#### Pulse el botón SET/RESET para:

- acceder al menú principal desde las pantallas del ordenador de a bordo
- acceder a los submenús
- salir de los menús
- seleccionar y confirmar los ajustes.

Nota: Si los tonos de aviso están activados, se emitirá un pequeño tono cada vez que se pulse el botón.

#### Estructura del menú

## ESP

### Contador a

- Odóm parcial
- Consumo med.
- Veloc. media
   Todo
- 100

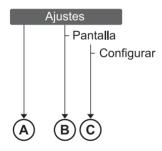
## Mensajes

## Dirección

 Normal Deportivo Confort

## Reloi

Ajustar reloj Modo 24 hs

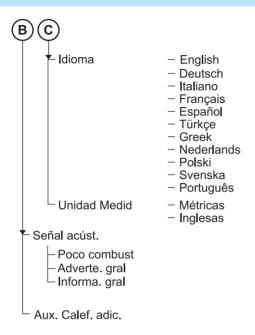


Pant. ayuda

Info NAV

- Smpre desac.
- Con guía
- Siempre act.

E98875



E98876



### CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- Pulse el botón SET/RESET para elegir un submenú y realizar los ajustes.

#### **FSP**

Seleccione esta opción para activar o desactivar el ESP.

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione ESP y pulse el botón SET/RESET.
- 3. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

#### Dirección

Nota: Por razones de seguridad, los cambios en el menú Dirección solo se pueden hacer cuando el vehículo está parado. Si este menú o uno de los submenús está abierto cuando el vehículo comienza a moverse, la pantalla informativa cerrará automáticamente el menú Dirección

Nota: Cuando el vehículo está parado, la asistencia a la dirección se optimiza en los tres ajustes, por lo que las diferencias no son perceptibles.

Normal: El ajuste normal es adecuado para todos los estilos de conducción.

Deportivo: Se reduce el nivel de asistencia en la dirección. Esto se adapta a un estilo de conducción más deportivo, ya que aumenta la respuesta a través del volante. El ajuste deportivo también supone una ventaja al conducir con hielo o nieve en la carretera.

Confort: Se aumenta el nivel de asistencia en la dirección. La dirección parecerá más suave y no será necesario ejercer tanta fuerza en el volante.

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- Seleccione Dirección y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.
- 4. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

#### Puesta en hora

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Reloj y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione AjustarReloj y pulse el botón SET/RESET. La hora empieza a parpadear.
- 4. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
- 5. Pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
- Proceda del mismo modo para ajustar los minutos y la fecha.

   Pulso el botón SET/PESET para
- 7. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
- 8. Pulse el botón SET/RESET para salir del menú.

# Pantalla de ayuda e información de navegación

La pantalla de ayuda aparece durante unos segundos al conectar el encendido.

Si el sistema de navegación está funcionando, aparecerá información relacionada con este sistema en la pantalla.

Para seleccionar la información que desea que aparezca en la pantalla informativa:

- Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Ajustes y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione Pantalla y pulse el botón SET/RESET.
- 4. Seleccione Configurar y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.

6. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

## Información de navegación

También puede seleccionar cuándo se mostrará la información de navegación en la pantalla informativa. Hay tres opciones disponibles:

- Smpre desac.: No se muestra información de navegación en la pantalla informativa.
- Con guía: La información de navegación solamente aparecerá cuando el sistema de navegación proporcione una indicación de orientación. Esta función solamente está disponible en algunos sistemas de navegación.
- Siempre act.: La información de navegación aparece siempre en la pantalla informativa cuando el sistema de navegación está funcionando.

Para establecer cuándo deberá visualizarse la información de navegación:

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Ajustes y pulse el botón SET/RESET.
- 3. Seleccione Pantalla y pulse el botón SET/RESET.
- 4. Seleccione Configurar y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione Info NAV y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.
- 7. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

## Ajuste de idioma

Se puede elegir entre once idiomas:

Inglés, alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco y portugués.

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Ajustes y pulse el botón SET/RESET.
- 3. Seleccione Pantalla y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione Idioma y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.
- 6. Pulse el botón **SET/RESET** para salir del menú.

#### Unidades

Para seleccionar unidades de sistema métrico o imperial:

El cambio de las unidades de medida con esta pantalla afectará a las pantallas siguientes:

- Autonomía.
- Consumo medio de combustible.
- Consumo instantáneo de combustible.
- Velocidad media.
- · Temperatura del aire exterior.
- La pantalla de la temperatura en la climatización automática.

Las unidades de medida de la temperatura del aire exterior y de la climatización automática se pueden cambiar de forma independiente de las otras pantallas. Véase Información general.

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- Seleccione Ajustes y pulse el botón SET/RESET.

- Seleccione Pantalla y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione Unidad Medid y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.
- Pulse el botón SET/RESET para salir del menú.

#### Desactivación de tonos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Aviso de nivel bajo de combustible
- Mensajes de aviso generales.
- Mensajes informativos generales.
- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Ajustes y pulse el botón SET/RESET.
- 3. Seleccione **Señal acúst.** y pulse el botón **SET/RESET**.
- Seleccione el ajuste deseado y pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste.
- 5. Pulse el botón SET/RESET para salir del menú.

#### **MENSAJES INFORMATIVOS**



E73265



F73266

Pulse SET/RESET para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Con el cuadro de instrumentos tipo 2 y 3, es necesario confirmar algunos mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

### Indicador de mensajes



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo

hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

#### Símbolos de mensaje



Remítase al manual del propietario.



Haga comprobar el sistema en el próximo servicio.



Haga revisar el sistema lo antes posible.



Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad.

# Para ver los mensajes actuales

#### Tipo 2 y 3

- Desplácese hasta esta pantalla con el mando giratorio y pulse el botón SET/RESET.
- 2. Gire el mando para desplazarse por los mensajes disponibles.
- 3. Pulse **SET/RESET** para aceptar el mensaje y salir del menú.

#### Puertas abiertas

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Puerta del conductor abierta	rojo	Se bloquea.
Puerta trasera izquierda abierta	rojo	Se bloquea.
Puerta del acompanante abierta	rojo	Se bloquea.
Puerta trasera derecha abierta	rojo	Se bloquea.
Tapa del maletero abierta	rojo	Se bloquea.
Capó abierto	rojo	Se bloquea.
Door ajar close door	ámbar	Se bloquea. Cierre todas las puertas para arrancar el vehículo

## Sistema de apertura con mando a distancia

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Anomalía del inmovilizador	rojo	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Anomalía de la dirección	rojo	SOLAMENTE podrá arrancar su ve- hículo hasta cinco veces o durante un periodo máximo de 56 horas tras lo cual no se podrá arrancar. Haga que técnicos cualificados re- visen el sistema lo antes posible.
Llave no detectada	ámbar	Sistema de apertura y arranque sin llave. Véase <b>Apertura sin llave</b> .
Llave fuera del vehículo	ámbar	Sistema de apertura y arranque sin llave. Véase <b>Apertura sin llave</b> .
Remote key battery low	ámbar	Cambie la pila. Véase Cambio de la pila del mando a distancia.
Anomalía de la dirección	-	Haga que un experto revise el ve- hículo.
Para arrancar, accionar freno	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.
Para arrancar pise embrague	-	Sistema de apertura y arranque sin llave.

## Iluminación

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Fallo de la luz de freno	rojo	Interruptor de las luces de freno. El vehículo puede conducirse como en condiciones normales. Sin embargo, el control de velocidad no puede conectarse. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.
Adaptive front light failure	ámbar	Sistema de luces frontales avanzadas (AFS).

## Mantenimiento

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Temp. motor elevada	rojo	Sistema de refrigeración.
Nivel líquido frenos bajo	rojo	Frenos.
Anomalía del motor	rojo	Motor Detenga el vehículo tan pron- to como sea posible hacerlo con se- guridad y desconecte el motor in- mediatamente. Haga que un exper- to revise el motor inmediatamente.
Aceleración reducida	rojo	Control electrónico del acelerador (EAC). El vehículo puede conducirse pero la velocidad de aceleración estará sensiblemente reducida. Se mantendrá la velocidad máxima del vehículo. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.
Nivel bajo del líquido lavaparabrisas	ámbar	Lavaparabrisas
Servicio de aceite	-	Indicación de Servicio

## Dirección asistida

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Anomalía de la servodirección	rojo	Dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que un experto revise el sistema lo antes posible.

## Caja de cambios

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Funcionamiento limitado de la caja de cambios	ámbar	Caja de cambios automática. El ve- hículo se puede conducir, pero haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Tem. trans. exc. Accionar freno	rojo	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. Pare el vehículo para impedir dañar la caja de cambios. Seleccione N (PUNTO MUERTO) o P (ESTACIONAMIENTO) y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla.
Tem. trans. exc.	rojo	La caja de cambios está demasiado caliente. En esta situación extrema la caja de cambios desacoplará la propulsión para evitar que se produzcan daños. No será posible proseguir la marcha hasta que la caja de cambios no se haya enfriado.
Fallo caja de cambios	ámbar	Caja de cambios automática.

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Conectando marcha Pisar pedal del freno	-	Con temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor es posible que la caja de cambios necesite varios segundos para engranar R (MARCHA ATRÁS) o D (CONDUCCIÓN). Mantenga el pedal de freno pisado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Poner palanca selectora en P	-	Caja de cambios automática.

## Control de estabilidad (ESP)

Mensaje	Luz de aviso	Sistema
Anomalía de ESP	ámbar	Control de estabilidad (ESP). Haga que un experto revise el vehículo.

#### **FUNCIONAMIENTO**

#### Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.), para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

#### Aire recirculado

El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

#### Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

#### Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo, y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

# Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

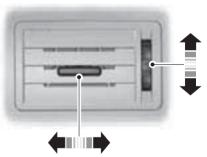
#### Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanilas de las puertas.

#### Enfriamiento del interior

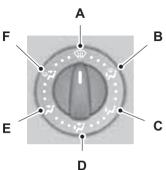
Dirija el aire hacia la cara.

#### **AIREADORES**



#### **CLIMATIZACIÓN MANUAL**

#### Mando de distribución del aire

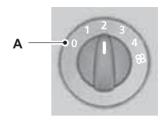


E71379

- A Parabrisas
- B Hueco para los pies y parabrisas
- C Reposapiés
- D Nivel de la cara y reposapiés
- E Nivel de la cara
- F Nivel de la cara y parabrisas

Puede colocar el mando de distribución del aire en cualquier posición entre los símbolos.

## Soplador



E75470

A Desconexión

Nota: Si apaga el ventilador, es posible que el parabrisas se empañe.

#### Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa.

## Calefacción rápida del interior



E71377

#### Ventilación



E71378

Coloque el mando de distribución del aire, el soplador y los aireadores de forma que se ajusten a sus necesidades.

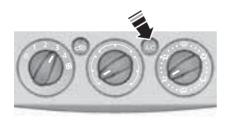
#### Aire acondicionado

# Conexión/desconexión del aire acondicionado



Si apaga el ventilador, el aire acondicionado se apagará. Al volver a encender el ventilador, el aire acondicionado se encenderá automáticamente.

## Refrigeración con aire exterior



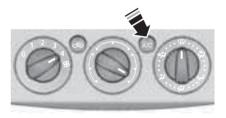
E71380

# Refrigeración rápida del interior



E71381

# Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Cuando la temperatura es superior a 4°C, el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

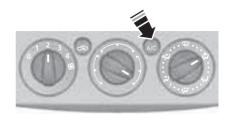
Si mueve el mando de distribución del aire a una posición diferente a A, el A/A permanecerá encendido.

Puede encender y apagar el aire acondicionado y el aire recirculado con el mando de la distribución de aire en la posición A.

Si es necesario, encienda la luneta y el parabrisas térmico. Véase Ventanillas y retrovisores térmicos.

Nota: Para el deshielo o desempañado de las ventanillas traseras, ajuste la segunda fila de aireadores a la posición de deshielo y desempañado. Véase Aireadores.

# Reducción de la humedad del aire interior



E71383

#### CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente, y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Al pulsar una vez el botón AUTO, se conecta el modo automático.

El vehículo tiene un sistema de control de climatización automática bizona. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Al desconectar el modo unificado, el sistema bizona le permite definir distintas temperaturas, para el lado del conductor y el del acompañante.

Nota: No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El control de climatización automático se adapta automáticamente a las circunstancias actuales. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

Nota: El sensor de radiación solar, está situado encima del tablero de mandos. No cubra el sensor con ningún objeto.

Nota: Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo automático, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas, mientras el motor está frío

Nota: Para una descripción del Sistema de navegación DVD Ford en combinación con el control de climatización automático, véase el manual aparte.

## Ajuste de la temperatura



E91391

Puede establecer la temperatura entre 16 y 28 °C en pasos de 0,5 °C. En la posición LO (por debajo de 16 °C), el sistema se conecta en refrigeración permanente; mientras que en la posición HI (por encima de 28 °C), se conecta en calefacción permanente, y no regula una temperatura estable.

#### Modo uniforme

En el modo uniforme, los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste será el mismo para el lado del acompañante. En el modo unificado, aparece MONO en la pantalla.

# Desactivación del modo uniforme

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante, con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y MONO desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente, las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Los ajustes de temperatura para cada lado, aparecen en la pantalla. Se puede establecer una diferencia de temperatura de hasta 4 °C.

Nota: Si establece una diferencia de temperatura superior a 4 °C, la temperatura del otro lado se ajustará de forma que la diferencia siga siendo de 4 °C.

Nota: Si ajusta uno de los lados en HI o LO, ambos lados quedarán ajustados en HI o I O.

# Para volver a activar el modo uniforme



Para volver a activar el modo unificado, pulse el botón MONO. La palabra MONO volverá a aparecer indicado en la pantalla, y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

## Soplador



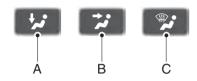
Utilice los botones para ajustar la velocidad del soplador.

El ajuste del ventilador, aparece indicado en el visualizador.

Para regresar al modo automático, pulse el botón AUTO.

#### Distribución de aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.



E70308

- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, A, B y C se desactivan automáticamente, y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

# Deshielo y desempañado delparabrisas



Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas. El aire del exterior fluye al interior del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Cuando la distribución de aire está ajustada en esta posición, no es posible seleccionar aire recirculado. La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente, y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en HI.

Cuando selecciona el deshielo y desempañado del parabrisas, los cristales térmicos se conectan automáticamente y se desconectan pasado un poco de tiempo.

Para regresar al modo automático, pulse el botón AUTO.

# Conexión/desconexión del aireacondicionado



Apriete el botón A/C para conectar y desconectar el aire acondicionado. A/C OFF aparece en la pantalla cuando se desconecta el aire acondicionado.

A/C ON aparece en la pantalla cuando el aire acondicionado está conectado.

#### Aire recirculado



Pulse el botón de aire recirculado para conmutar entre el aire exterior y el aire recirculado.

Nota: Cuando el sistema está en el modo automático, y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado, para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el aire exterior.

#### Desconexión del sistema de climatización automático



Pulse el botón OFF

Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado, y se selecciona el modo de aire recirculado.

## LUNETA Y RETROVISORES TÉRMICOS

#### Luneta térmica

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar la luneta.

Nota: La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.

#### Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

## CALEFACCIÓN ADICIONAL

# Calefactor de refuerzo (si está equipado)

El calefactor de refuerzo no debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables, o en espacios cerrados.

El calefactor de refuerzo debe conectarse durante aproximadamente 10 minutos como mínimo una vez al mes durante todo el año. Esto evita que se agarroten la bomba de agua y el motor de la calefacción.

Para evitar la corrosión, el refrigerante de su vehículo debe contener como mínimo un 10 % de anticongelante durante todo el año.

Nota: El calefactor de refuerzo solo funcionará si hay, al menos, 7,5 litros (1,6 galones) de combustible en el depósito y si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baia.

Nota: El rendimiento del calefactor depende de la temperatura del aire exterior.

Nota: Cuando el calefactor de refuerzo está activado, los gases de escape pueden salir de los laterales del vehículo. Esto es normal.

Nota: En los vehículos con climatización manual, la calefacción del interior del vehículo depende de los ajustes de los mandos de la temperatura, la distribución del aire y el soplador.

El funcionamiento del calefactor de refuerzo es independiente del de la calefacción del vehículo y calienta el circuito de refrigerante del motor. Recibe alimentación desde el depósito de combustible del vehículo. Se puede utilizar también con el vehículo en marcha para contribuir a que la calefacción del vehículo caliente el habitáculo más rápidamente.

Si se utiliza correctamente, el calefactor de refuerzo proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

Para evitar que la batería se descargue:

- Una vez que el calefactor de refuerzo ha realizado un ciclo de calefacción, el siguiente ciclo de calefacción programado solo tendrá lugar si ha arrancado el motor del vehículo entre tanto.
- Tras finalizar un ciclo de calefacción, circule con el vehículo durante al menos la duración del ciclo de calefacción.

# Programación del calefactor de refuerzo

Nota: El horario programado es la hora a la que se desea que el vehículo esté caliente y que esté listo para circular, y no la hora a la que se enciende el calefactor.

Nota: El horario debe programarse al menos 70 minutos antes de la hora a la que se desea que se active.

Nota: Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente.

Para programar los horarios de calefacción:

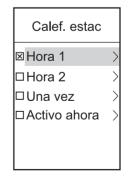


E73265



E73266

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Calef. estac y pulse el botón SET/RESET.

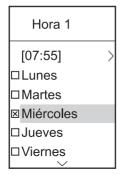


E74467

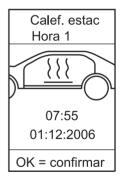
- Las funciones Hora 1 y Hora 2 permiten programar hasta 2 ciclos de calefacción para cada día de la semana. Estos horarios programados se almacenan en memoria y el calefactor calentará el vehículo durante estos intervalos de tiempo cada semana en los días seleccionados.
- La función Act. una vez permite programar 1 ciclo de calefacción para un día determinado.
- La función Activo ahora permite activar directamente la calefacción.

### Programación de las funciones Hora 1 y Hora 2

- 1. Utilice el mando giratorio para entrar en el menú principal.
- 2. Seleccione Hora 1 y pulse el botón SET/RESET.
- Seleccione el d\u00eda en el que se desea que el calefactor caliente el veh\u00edculo.
- Pulse el botón SET/RESET para confirmar la selección. Aparece un "x" en la casilla del día correspondiente para indicar el día seleccionado.



- Seleccione igualmente el resto de los días en los que se desea que se active el calefactor.
- Para ajustar la hora a la que se debe calentar el vehículo, seleccione la hora en la parte superior de la pantalla y pulse el botón SET/RE-SET. La hora empieza a parpadear.
- 7. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
- Pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
- 9. Utilice el mando giratorio para ajustar los minutos al ajuste deseado.
- 10. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
- 11. Pulse el botón SET/RESET para salir del menú.



F74469

Puede utilizar la función Hora 2 para definir un segundo ciclo, por ejemplo un horario diferente en días diferentes o dos horarios en un mismo día. El procedimiento de programación es el mismo para la función Hora 1.

E74468

## Programación de la función Activar una vez

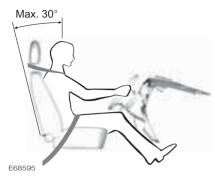
- Seleccione Act. una vez y pulse el botón SET/RESET. La hora empieza a parpadear.
- 2. Utilice el mando giratorio para ajustar la hora al ajuste deseado.
- 3. Pulse el botón SET/RESET para confirmar el ajuste. Los minutos empiezan a parpadear.
- 4. Utilice el mando giratorio para ajustar los minutos al ajuste deseado.
- 5. Pulse el botón **SET/RESET** para confirmar el ajuste.
- Pulse el botón SET/RESET para salir del menú.

#### Activo ahora

 Seleccione Activo ahora y pulse el botón SET/RESET. Aparece un "x" en la casilla de la función correspondiente para indicar que el calefactor está activado.

Para desactivar el calefactor, seleccione Activo ahora y pulse el botón SET/RESET de nuevo.

## FORMA CORRECTA DE SENTARSE





No ajuste los asientos mientras conduce.

Solamente si, el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente, puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el apoyacabezas, el cinturón de seguridad, y los airbags, se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

- sentarse en posición recta, con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.
- ajustar el apoyacabezas, de manera que la parte superior del mismo, quede a la par con la parte superior de la cabeza, y lo más adelante posible, a una altura cómoda.

- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 250 mm entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas, para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro, y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda, y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

#### **APOYACABEZAS**

#### Ajuste del apoyacabezas

Levante el apoyacabezas trasero, cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.

Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante, en un asiento trasero, retire siempre el apoyacabezas de dicho asiento.



Ajuste el apoyacabezas de forma que, la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

## Desmontaje del apoyacabezas

Presione los botones de bloqueo, y retire el apoyacabezas.

### ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

#### Todos los vehículos

No utilice fundas de asiento accesorias que no estén específicamente diseñadas para asientos con airbags laterales. Estas fundas de asientos deben ser colocadas por técnicos debidamente instruidos.



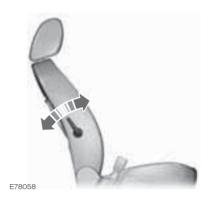
No ajuste los asientos mientras conduce.

# Desplazamiento de los asientos hacia delante o hacia atrás

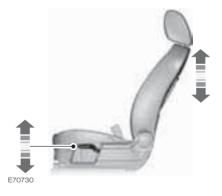


Tire de la palanca. Haga balancear el asiento para enclavar el cierre.

## Ajuste del soporte lumbar



Ajuste de la altura del asiento del conductor



Cada vez que tire de la palanca o la apriete, la altura del asiento aumentará o se reducirá ligeramente.

E70728

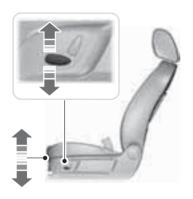
# Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo



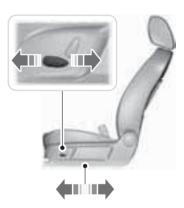
Cuando los asientos están totalmente desplazados hacia delante se pueden reclinar por completo los respaldos.

## ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

## Asiento de ajuste eléctrico de 6 posiciones







92

#### **ASIENTOS TRASEROS**

Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.

## Abatimiento de los respaldos Baje los reposacabezas.



- 1. Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
- 2. Empuje el respaldo hacia delante.

# Nivelación del suelo para carga

Asegúrese de que el indicador rojo no está encendido al enganchar el asiento en los dispositivos de bloqueo.



Baje los reposacabezas.



- Introduzca los dedos entre el cojín del asiento y el respaldo para abatir el cojín hacia adelante.
- Mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
- 3. Empuje el respaldo hacia delante.

## Elevación de los respaldos

Al devolver el respaldo a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad están visibles y no han quedado atrapados detrás del asiento.

#### **ASIENTOS CALEFACTADOS**

El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.

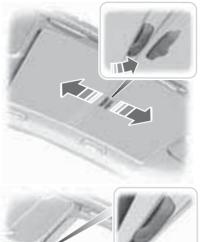
Los asientos delanteros calefactados se accionan mediante mandos giratorios situados en el tablero de mandos. Ubicación de componentes: Véase Guía rápida.

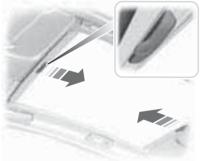
La temperatura máxima se alcanza a los cinco o seis minutos. Se regula por termostato.

La calefacción del asiento funcionará solamente cuando el encendido esté en la posición II.

#### **PARASOLES**

## Techo panorámico





E91500

La cubierta del techo se divide en dos secciones. Tire del asa del extremo delantero o trasero del techo panorámico y despliegue completamente la sección que desee.

Para abrir cada una de las secciones de la cubierta, tire ligeramente del asa contra el mecanismo de muelle y presione hacia arriba para soltarla de los ganchos. Nota: Cada sección de la cubierta solo puede desplegar hasta el centro del techo panorámico.

## REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



#### **POSAVASOS**

No ponga nunca bebidas calientes en el posavasos con el vehículo en marcha.

## Bandejas de los respaldos

No utilice las bandejas mientras el vehículo está en movimiento. Compruebe que las bandejas están fijadas en la posición plegada antes de iniciar la marcha.



#### **ENCENDEDOR**

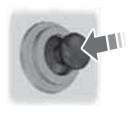
Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.



No mantenga apretada la resistencia del encendedor.

Nota: Conecte el encendido para utilizar el encendedor. También puede utilizarlo hasta 30 minutos después de haber desconectado el encendido.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Utilice únicamente los conectores para accesorios Ford o los conectores especificados para usar con enchufes según la norma SAE.



E72972

Apriete la resistencia para utilizar el encendedor. Saltará de forma automática.

#### **ENCHUFES AUXILIARES**

Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.



E78056

Los enchufes auxiliares están situados en la consola central y en el maletero.

# Inversor de corriente (si está equipado)

Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Si el LED parpadea de forma permanente, enchufe de nuevo el conector o desconecte el encendido y vuelva a conectarlo seguidamente.

Se desconecta solo si la temperatura es superior a 85 °C. El LED parpadeará una vez. Una vez enfriado, se vuelve a conectar automáticamente.

No supere la potencia de salida máxima. En caso contrario, el LED parpadeará dos veces. Desenchufe el conector y vuelva a enchufarlo.

Si el LED parpadea 3 ó 4 veces, haga que un técnico cualificado revise el sistema.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 230 voltios con una potencia nominal máxima de 150 watios.



#### COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS

# Compartimento guardaobjetos delantero



E99181

Nota: Procure no guardar objetos y líquidos sensibles al calor en el compartimento guardaobjetos delantero.

# Compartimento guardaobjetos debajo de los asientos traseros



E99182

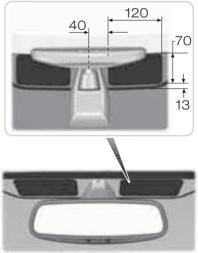
Para acceder al compartimento guardaobjetos se deben abatir las banquetas de los asientos traseros hacia delante. Véase Asientos traseros.

Nota: No sobrecargue los compartimentos guardaobjetos debajo de los asientos traseros. Compruebe que las banquetas de los asientos traseros asientan correctamente en sus posiciones.

#### **PORTAGAFAS**



**DISPOSITIVO DE TELEPEAJE** 



E99272

En los vehículos con parabrisas antitérmico, los dispositivos de telepeaje se deben colocar en la zona indicada en la ilustración (todas las medidas se indican en milímetros) para evitar fallos de comunicación con el peaje.

El dispositivo de telepeaje se debe colocar en el lado del acompañante para no obstaculizar la visión del conductor (p. ej., en semáforos).

#### **CARGADOR DE CD**

Está situado debajo del asiento del acompañante.

## TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (AUX IN)

Véase el manual correspondiente de la unidad de audio.





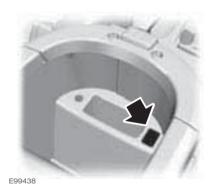
E92035

#### **PUERTO USB**

Véase Uso de un dispositivo USB.



E91511



## Arranque del motor

#### INFORMACIÓN GENERAL

# Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción, durante los primeros 8 km aproximadamente, después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

# Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo

Para evitar posibles daños, no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar. Véase Uso de cables de puenteo.

#### ARRANQUE SIN LLAVE

Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione, si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos, como teléfonos móviles.

Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado, antes de intentar mover el vehículo.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para conectar el encendido y arrancar el motor.

Nota: Para arrancar el motor, deberá pisar el pedal del freno o del embrague, dependiendo de la caja de cambios que equipe el vehículo.



E85766

#### Conexión del encendido

Pulse el botón de arranque una vez. Todos los circuitos eléctricos se activan, las luces de aviso y de control se encenderán.

# Arranque con caja de cambios automática

Nota: Si se suelta el botón de arranque o se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque, hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

- Asegúrese de que la caja de cambios esté en P o N.
- 2. Pise a fondo el pedal del freno.
- 3. Pulse el botón de arranque.

# Arranque con caja de cambios manual

Nota: Si se suelta el botón de arranque o se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque, hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

- 1. Pise a fondo el pedal del embraque.
- 2. Pulse el botón de arranque.

Nota: Mantenga el pedal de embrague o freno pisado hasta que el motor arranque.

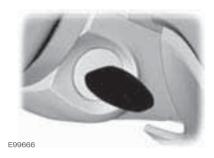
## Arrangue del motor

#### Fallo de arranque

El sistema de arranque pasivo no funcionará, si:

- · hav interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- · la pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.



- 1. Acerque la llave a la cubierta de la columna de la dirección, exactamente como aparece en la ilustración.
- 2. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar el motor

Si aún no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.



F87381

- 1. Extraiga la cubierta, haciendo palanca con cuidado.
- 2. Retire el paletón de la llave. Véase Apertura sin llave.



F99586

- 3. Introduzca el paletón de la llave en el alojamiento de la llave.
- 4. Con la llave en esta posición, puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar el motor.

## Arranque del motor

#### Cómo detener el motor

Con el vehículo parado, pulse el botón de arranque para parar el motor. El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagan.

#### **DESCONEXIÓN DEL MOTOR**

### Vehículos con turbocompresor

No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alzanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

## Combustible

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.

No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

# CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - NAFTA

Nota: Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad, sin aditivos u otras sustancias para el motor.

No utilice nafta con plomo o nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

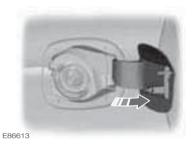
Utilice nafta sin plomo con un mínimo de 95 octanos que cumpla la especificación EN 228, o equivalente.

# TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Extreme las precauciones al repostar, para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla del surtidor.

Se recomienda esperar 10 segundos como mínimo antes de extraer la boquilla del surtidor, para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 20 cm y durante un periodo de tiempo corto.



Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.

## Combustible

Al introducir la boquilla del surtidor, un dispositivo de seguridad con resorte se abrirá si se detecta una boquilla del tamaño correcto. Este dispositivo evita que reposte un combustible incorrecto.



Introduzca la boquilla hasta la primera muesca, y manténgala en esa posición en la boca de llenado de combustible. En la guantera se encuentra un embudo. Utilícelo al repostar con una lata de combustible.

#### **CATALIZADOR**

#### Conducción con catalizador



Evite quedarse sin combustible.

No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.

No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.

No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase Uso de cables de puenteo.



No apague el encendido durante la conducción.

#### **Estacionamiento**

No estacione el vehículo encima de hojas o césped secos. El escape continuará emitiendo una gran cantidad de calor después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

#### **REPOSTAJE**

No intente arrancar el motor, si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría danar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Combustible

#### CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de CO2 y combustible se obtienen a través de pruebas de laboratorio, de acuerdo con la directiva 80/1268/EEC y modificaciones posteriores, y son realizadas por todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc..

En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

## Caja de velocidades

#### CAJA DE CAMBIOS MANUAL

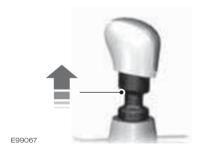
#### Todos los vehículos

No seleccione la marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.

No aplique una fuerza lateral indebida en la palanca de cambios al cambiar de 5ª a 4ª marcha. Esto podría producir una selección errónea de la 2ª marcha y podría dañar la caja de cambios.

#### Selección de la marcha atrás

Es posible que en algunos vehículos sea necesario tirar del anillo para seleccionar marcha atrás.



### CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

# Posiciones de la palanca de cambios



F80836

- P Park (Estacionar)
- R Reverse (Marcha atrás)
- N Neutral (Neutral)
- D Drive (Conducción)
- M Manual shifting (Cambio manual)

Aplique el freno antes de mover la palanca selectora, y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

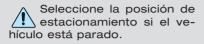
Nota: Si el motor está frío, el régimen de ralentí es más elevado. Esto hará que aumente la tendencia de su vehículo al deslizamiento, si se ha seleccionado una marcha de conducción.

Pulse el botón en la palanca selectora, para seleccionar marcha atrás y estacionamiento.

## Caja de velocidades

La posición de la palanca selectora, aparecerá en la pantalla informativa.

#### P



Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo. Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

Nota: Se oirá un aviso acústico, si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.

En esta posición no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

#### Marcha atrás

Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.

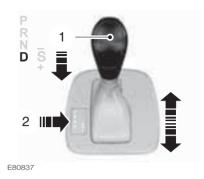
## Posición neutra (punto muerto)

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

#### Conducción

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

# Modo deportivo o cambio manual



Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: Cuando seleccione la posición S, se podría producir un cambio de marcha, dependiendo de la posición del pedal del acelerador en relación a la velocidad real del vehículo.

Active el modo deportivo moviendo la palanca selectora a la posición S. El modo deportivo permanecerá activo hasta que cambie manualmente para aumentar o reducir de marcha.

Seleccione la posición de cambio manual para cambiar manualmente de una marcha de avance a otra. Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha y hacia atrás para aumentar de marcha.

#### Modos de conducción

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

## Caja de velocidades

# Recomendaciones para conducir un vehículo con cambio automático

#### Puesta en marcha del vehículo

- 1. Suelte el freno de estacionamiento.
- 2. Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

#### Para detener el vehículo

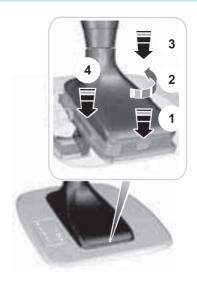
- 1. Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal del freno.
- 2. Ponga el freno de estacionamiento.

#### Cambio forzado (kickdown)

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

### Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.



E81705

- 1. Introduzca un destornillador de punta plana en la ranura.
- 2. Gire el destornillador 90 grados.
- Empuje hacia abajo el destornillador para sacar el embellecedor del fuelle del guarnecido.
- Empuje hacia abajo el embellecedor del fuelle para soltar la palanca y saque la palanca selectora de la posición de estacionamiento.
- Tire hacia arriba del fuelle hasta que el embellecedor del fuelle quede acoplado en el guarnecido.

## Caja de velocidades

### TRACCIÓN TOTAL (AWD)

Los vehículos equipados con tracción total deben transportarse bien con *TODAS* las ruedas apoyadas sobre el suelo o con *TODAS* las ruedas elevadas. Véase *Remolcaje del vehículo*.

El sistema de tracción total que se monta en algunas versiones de tracción delantera proporciona automáticamente fuerza motriz a las ruedas traseras cuando las condiciones del firme están resbaladizas por la lluvia, la nieve, el hielo, etc..

Si la luz de control de AWD está encendida de forma permanente durante la conducción, indica la existencia de una anomalía. Haga que un experto revise el sistema.

### **Frenos**

#### **FUNCIONAMIENTO**

#### Frenos de disco

Con los discos de freno mojados, se reduce el grado de eficacia del frenado. Después de un lavado del vehículo, golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha, para eliminar la película de agua.

#### ABS

Que su vehículo disponga de ABS, no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS, le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo, si hay que frenar a fondo en caso de emergencia, evitando que las ruedas se bloqueen.

# RECOMENDACIONES PARA LA CONDUCCIÓN CON ABS

Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará. Esto es normal. Mantenga el pedal de freno presionado.

El ABS no eliminará el peligro en las siguientes situaciones:

- si conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- en caso de que se produzca un derrape de las ruedas (aquaplaning).
- si entra en las curvas a demasiada velocidad.
- la superficie de la carretera es deficiente.

#### FRENO DE ESTACIONAMIENTO

#### Todos los vehículos

Los vehículos con caja de cambios automática, deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición P.

- Pise firmemente el pedal del freno.
- Tire de la palanca del freno de estacionamiento, rápidamente hasta el tope.
- No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.
- Si su vehículo está estacionado cuesta arriba, seleccione la 1ª marcha y gire el volante apartándose del bordillo.
- Si su vehículo está estacionado cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.

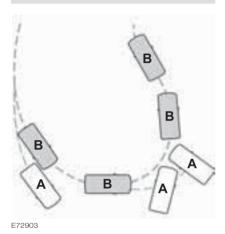
Para soltar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal del freno, tire de la palanca hacia arriba ligeramente, apriete el botón de desbloqueo, y empuje la palanca hacia abajo.

### Control de estabilidad

#### **FUNCIONAMIENTO**

# Programa electrónico de estabilidad (ESP)

El ESP no le exime de la responsabilidad de conducir con el cuidado y la atención debida.



A sin FSP

B con ESP

El ESP refuerza la estabilidad cuando el vehículo empieza a deslizarse fuera del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinas al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

# Testigo del control de estabilidad (ESP)

El testigo del ESP parpadeará cuando el sistema está en funcionamiento. Véase Luces de aviso y de control.

# Asistencia en frenadas de emergencia

Que su vehículo disponga de asistencia en frenadas de emergencia no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

La asistencia en frenadas de emergencia detectará si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

# Control de estabilidad del remolque

Que su vehículo disponga de control de estabilidad no le exime de su responsabilidad de efectuar el remolcado con cuidado y atención.

### Control de estabilidad



Si se desactiva el ESP se desconectará el sistema.

El control de estabilidad del remolque es una característica mejorada del ESP, que detecta automáticamente cuando un remolque conectado tiende a ladearse.

Si se produce esta situación, el sistema frenará automáticamente las ruedas individuales correspondientes para estabilizar el remolque y el vehículo. En el caso de se detecte una tendencia a ladearse muy pronunciada, se reducirá automáticamente el par motor y la velocidad de marcha del vehículo.

## USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

Nota: El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.

Desconecte y conecte el sistema. Véase Pantallas informativas.

## Ayuda para estacionar

#### **FUNCIONAMIENTO**

El sistema de estacionamiento por ultrasonido no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria, en todo momento.

Es posible que los vehículos con módulo de remolcaje no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente.

En caso de lluvia intensa u otras condiciones, que provoquen reflejos perturbadores, puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.

Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.

El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiecen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.

Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolcaje o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas, puesto que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solamente indicará la distancia entre el parachoques y el obstáculo.

Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 centímetros como mínimo y durante un espacio de tiempo corto. Nota: En los vehículos equipados con un brazo con bola de remolcaje, la ayuda para aparcar se desactiva automáticamente cuando se conecta cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolcaje homologado.

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

#### USO DE LA AYUDA PARA ESTACIONAR

#### Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido se desconecta automáticamente al arrancar el motor o si se superan los 16 km/h.

Nota: Los sensores delanteros y traseros siempre se activan o desactivan a la vez.

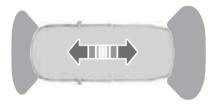
La ayuda para aparcar está desconectada por defecto. Para conectar el sistema de aparcamiento por ultrasonido, pulse el interruptor del salpicadero o seleccione la marcha atrás.

## Ayuda para estacionar

La luz del interruptor se enciende cuando la ayuda para aparcar está activada.

Pulse el interruptor de nuevo para desconectarlo.

# Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido



E72902

Nota: Si se oye un sonido agudo durante 3 segundos y el testigo del interruptor parpadea, el sistema indica una anomalía. El sistema se desactivará. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es de unos 150 centímetros o menos, de 80 centímetros entre el obstáculo y el parachoques delantero y de 50 centímetros hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 centímetros, se convertirá en un tono continuo.

Se escuchará un tono alterno desde la parte delantera y trasera si los obstáculos están situados a una distancia inferior a 30 centímetros con respecto a los parachoques delantero y trasero.

### Control de velocidad

#### **FUNCIONAMIENTO**

El control de velocidad, le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad, se puede utilizar cuando se sobrepasan los 30 km/h.

## USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

# Activación del control de velocidad



E75456

Nota: El sistema está listo para almacenar una velocidad.

#### Para almacenar una velocidad



E75452

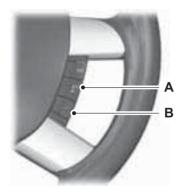
Pulse para almacenar y mantener la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá. Véase Luces de aviso y de control.

# Para cambiar la velocidad almacenada

Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta, y pulse el interruptor SET-, para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.

## Control de velocidad



E95393

A Acelerar

B Desacelerar

# Anulación de la velocidad almacenada



E75453

Pise el pedal del freno o pulse el interruptor RES.

Nota: El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad no se encenderá, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

# Reactivación de la velocidad almacenada



E75453

El indicador del control de velocidad se encenderá, y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente almacenada.

# Desactivación del control de velocidad



E75455

El sistema no conservará la velocidad almacenada. El indicador del control de velocidad no se encenderá.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.

Asegúrese, de que todos los elementos sueltos estén fijados correctamente.

Coloque el equipaje y otras cargas, tan abajo y hacia delante, como sea posible, en el compartimento de carga.

No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo. Véase Identificación del vehículo.

Si se transportan cargas pesadas en el habitáculo, estas se deben transportar con los asientos abatidos, según se muestra en la ilustración. Véase Asientos traseros.

No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.

No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.

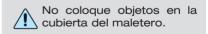
No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.



#### PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE



#### **CUBIERTAS DEL MALETERO**





E112571

Extraiga la cubierta hasta que se bloauee.



F112572

Suéltela de los puntos de sujeción pulsando debaio del asa. Déiela deslizarse de nuevo en la carcasa.



Para desmontar o volver a colocar la tapa, empuie cualquiera de los extremos de la carcasa hacia dentro.

### Recogida de la cubierta del maletero - vehículos con kit de reparación de neumáticos

Bajo el piso del maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

### COMPARTIMENTOS **GUARDAOBJETOS BAJO EL** PISO TRASFRO

Para acceder a los compartimentos guardaobjetos, levante la alfombra.

#### **PORTAEQUIPAJES**

Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, asegúrese de que monta el separador de espuma dentro del compartimento guardaobjetos correctamente y que la tapa está colocada correctamente.



#### **BACAS Y PORTAEQUIPAJES**

#### Baca

Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor v puede notar distintos comportamientos en la conducción.

Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos sobre el techo (incluyendo del portaequipaje)

Compruebe la seguridad del portaequipaje, y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 km.
- a intervalos de 1000 km.

#### Montar las barras transversales

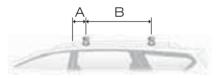
Distribuya la carga equitativamente por la zona de carga y mantenga el centro de gravedad lo más bajo posible. Asegure bien la carga para evitar que pueda deslizarse. No coloque nunca cargas directamente sobre la superficie del techo.

Desmonte las barras transversales antes de entrar en un túnel de lavado.

Nota: Los rieles laterales de la parrilla portaequipajes están diseñados para montar barras transversales (para portabicicletas, portaesquíes, etc.) de la gama de accesorios de Ford.

Nota: Antes de instalar las barras transversales limpie los rieles laterales con agua y una esponja.

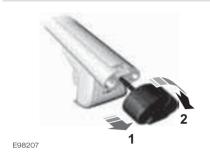
Nota: Coloque las barras transversales según se muestra.



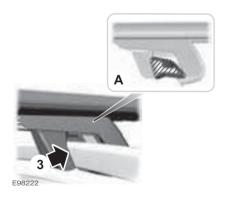
E98206

A 110 mm

B 700 mm



- 1. Saque la manilla.
- Gire la manilla en el sentido de las agujas del reloj para que la barra transversal haga contacto con el riel.



Nota: Asegúrese de que no haya ninguna separación entre la barra transversal y el riel (A).

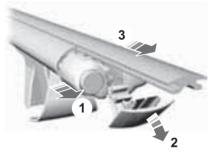
3. Gire la manilla 3,5 vueltas como mínimo.



#### F98208

- Introduzca la manilla. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
- 5. Retire la llave.

#### Acceso a la escotadura en T



#### E98209

- 1. Saque la manilla.
- 2. Baje la tapa.
- 3. Retire la barra deslizante.

#### **Portabicicletas**

El portabicicletas solo se debe montar en el portón principal.



## Remolque

#### CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

No supere el peso máximo del vehículo y remolque, especificado para su vehículo. Véase Identificación del vehículo.

Recomendamos que adquiera un kit de remolque en su Taller Autorizado. Si no se respeta esta advertencia el motor puede resultar dañado.

Nota: No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.

La carga, se debe distribuir en el remolque, de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado posible sobre el eje o los ejes del remolque. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera, sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

Nota: El peso máximo en la parte delantera del remolque figura en la documentación original del vehículo (declaración de conformidad). Alternativamente se puede remitir a su Taller Autorizado.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque, depende en gran medida de la calidad del remolque. En zonas de altitud elevada, debe reducirse el peso bruto máximo del vehículo y remolque autorizado, en un 10% por cada 1000 m de altitud.

#### Pendientes pronunciadas

La inercia que experimenta el remolque al aplicar los frenos no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

## Recomendaciones para la conducción

#### **RODAJE**

#### Neumáticos

Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo, es probable que experimente distintas características de conducción.

#### Frenos y embrague

En la medida de lo posible, evite el uso reiterado de los frenos y el embrague, durante los primeros 150 km si se circula por ciudad, y durante los primeros 1500 km si se circula por autopista.

Motor

Evite exigir el motor de su vehículo durante los primeros 1500 km. Varíe la velocidad frecuentemente, y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

#### CONDUCCIÓN POR AGUA

#### Conducción por agua

Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.

El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire. En caso de emergencia, se puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 200 mm y a una velocidad máxima de 10 km/h. Se deben extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pisar el pedal del freno ligeramente y comprobar que el freno funciona correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- · Comprobar la servodirección.

## Equipo de emergencia

#### **BOTIQUÍN**

En el compartimento guardaobjetos bajo el piso se dispone de espacio de almacenamiento. Véase Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.

# TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el compartimento guardaobjetos bajo el piso se dispone de espacio de almacenamiento. Véase Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.

### Estado tras una colisión

# INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

#### Vehículos con motor Duratec





E72531

El suministro de combustible, puede quedar cortado como resultado de un accidente, o una serie de vibraciones (p.ej. impacto al estacionar).

El interruptor se encuentra en el panel lateral delante de la puerta del conductor.

### Restitución de la posición original del interruptor

No reposicione el interruptor de corte de combustible si huele a combustible, o percibe alguna fuga.

- Gire el interruptor de encendido a la posición 0.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.
- Si no se observa ninguna fuga de combustible, restablezca el interruptor en su posición original apretando el botón del mismo (véase ilustración).
- Gire el interruptor de encendido a la posición II. Después de unos segundos, gire la llave de nuevo a la posición I.
- Lleve a cabo una nueva verificación de fugas en el sistema de alimentación.

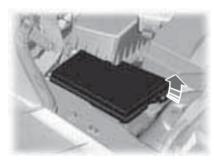
#### INSPECCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD

#### Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente, deben sustituirse; y los anclajes, deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

# UBICACIÓN DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

# Caja de fusibles del vano motor



E78332

#### Caja de fusibles del habitáculo

- Retire los tornillos del guarnecido del salpicadero debajo de la guantera y baje el guarnecido.
- 2. Afloje los tornillos.
- 3. Baje la caja de fusibles y tire de ella hacia Ud.

Efectúe la instalación en orden inverso.

#### **CAMBIO DE FUSIBLES**

No modifique el sistema eléctrico de su vehículo de ningún modo. Encargue a técnicos debidamente formados cualquier reparación del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.

Apague el encendido y todo el equipo eléctrico antes de tocar o de intentar cambiar un fusible

Sustituya siempre un fusible por otro nuevo del mismo amperaje.

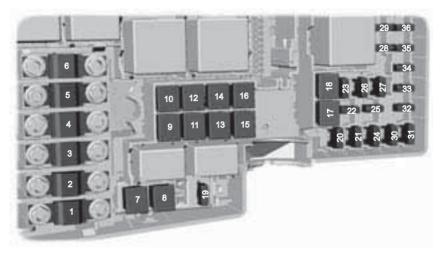
Nota: Un fusible fundido puede identificarse porque el filamento está roto.

Nota: Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se montan a presión.

Nota: Hay un extractor de fusibles en la tapa de la caja de fusibles del recinto del motor.

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

## Caja de fusibles en el vano motor (A)



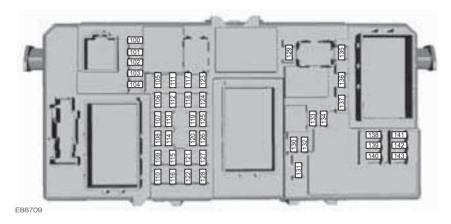
E79716

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
1	50	Ventilador refrigerador
2	80	Dirección asistida.
3	60	Alimentación 1 de la caja eléctrica del lado del acompañante
4	60	Alimentación 2 de la caja eléctrica del lado del acompañante
5	80	Calefactor PTC
6	60	Sin uso
7	30	ABS, bomba del control de estabilidad
8	20	ABS, válvulas del control de estabilidad
9	20	Módulo de control del sistema de transmisión
10	30	Ventilador del control de climatización

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos	
11	20	Interruptor de encendido	
12	40	Relé de encendido	
13	20	Solenoide de arranque	
14	-	No se utiliza	
15	-	No se utiliza	
16	-	No se utiliza	
17	-	No se utiliza	
18	30	Convertidor de tensión	
19	10	Módulo ABS	
20	15	Bocina	
21	20	Calefacción adicional	
22	10	Módulo de la servodirección	
23	-	No se utiliza	
24	-	Sin uso	
25	10	Relés de encendido	
26	10	Caja de cambios automática	
27	10	Embrague del aire acondicionado	
28	-	Sin uso	
29	10	Control de climatización de dos zonas	
30	3	Módulo de control del motor, caja de cambios automática	
31	10	Sensor de carga inteligente de la batería	
32	10	Caja de cambios automática	
33	10	Sensores de oxígeno	
34	10	Inyectores, transformadores de encendido	
35	10	Módulo de control del motor, válvulas, solenoides	

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos	
36	10	Módulo de control del sistema de transmisión	

## Caja de fusibles en el interior del vehículo (B)



Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
100	10	Suministro de encendido a los módulos electrónicos
101	20	Módulo de control del techo corredizo eléctrico, asiento de ajuste eléctrico del conductor
102	10	Control de la calefacción, receptor del mando a distancia
103	10	Alimentación de la batería al control de la iluminación
104	10	Función de ahorro de batería, luces interiores
105	25	Luneta trasera térmica

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos	
106	20	Arranque sin llave	
107	10	Alimentación de la batería del cuadro de instrumentos, diagnosis de a bordo	
108	7,5	Accesorios a cuadro (unidad de audio y navegación)	
109	20	Encendedor, enchufe auxiliar trasero	
110	10	Suministro de encendido de las luces de conducción diurna al interruptor de control de la iluminación	
111	5	Bomba de combustible	
112	15	Alimentación de la batería a los módulos de audio	
113	10	Luces de conducción diurna (luces de estacionamiento)	
114	10	Suministro de encendido al cuadro de instrumentos, in- movilizador electrónico	
115	7,5	Suministro de encendido al control de la iluminación	
116	20	Faros antiniebla	
117	7,5	Luces de matrícula	
118	20	Módulo de puerta trasera izquierda	
119	15	Enfuche auxiliar del maletero	
119	25	Enchufe auxiliar del maletero (vehículos con módulo de conducción con remolque)	
120	20	Módulo de puerta derecha	
121	20	Asientos delanteros calefactados	

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos	
122	10	Módulo del airbag	
123	7,5	Retrovisores exteriores térmicos	
124	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces tra- seras (lado izquierdo)	
125	7,5	Luces de estacionamiento, luces de posición, luces tra- seras (lado derecho)	
126	20	Sistema de apertura y arranque sin llave	
127	-	No se utiliza	
128	-	No se utiliza	
129	20	Limpia-lavaparabrisas	
130	7,5	Módulo de AWD	
131	15	Limpialuneta	
132	15	Luces de freno	
133	25	Relés del cierre centralizado, módulo de puerta del acompañante	
134	20	Cierre centralizado, módulo de la puerta del conductor	
135	20	Luces de conducción diurna	
136	15	Bomba del lavalunetas, surtidores térmicos	
137	10	Sirena autoalimentada	
138	10	Módulo de control del motor, pedal del acelerador, caja de cambios automática, módulo electrónico del sistema de apertura y arranque sin llave	

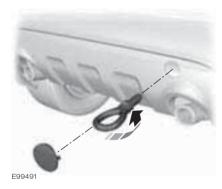
Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
139	10	Luces alta (lado derecho)
140	10	Luz alta (lado izquierdo)
141	10	Luces de marcha atrás, retrovisores eléctricos
142	15	Luces baja (lado derecho)
143	15	Luces baja (lado izquierdo)

## Remolque del vehículo

#### **PUNTOS DE REMOLQUE**

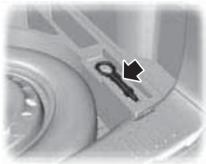


# Enganche de remolque trasero



Nota: En los vehículos equipados con bola de remolcaje, la argolla de remolcaje no se puede montar en la parte trasera del vehículo. Utilice la bola de remolcaje para remolcar un vehículo.

# Ubicación de la argolla de remolcaje



F99468

La argolla de remolcaje roscada está situada en el maletero junto al hueco de la rueda de repuesto.

El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

Retire la tapa haciendo palanca y monte la argolla de remolcaje.

La argolla de remolcaje roscada tiene rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla.

#### REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

#### Todos los vehículos

Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección, los intermitentes, y luces de freno no funcionarán en caso contrario.

## Remolaue del vehículo

El servofreno y la bomba de la dirección, no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza, y deje que aumenten las distancias de frenado. v la dirección se endurezca.

Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

No utilice una barra de remolque rígida en el enganche de remolaue delantero.

Al remolcar, arrangue siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolaue.

#### Vehículos con caja de cambios automática



No supere los 50 km/h ni recorra más de 50 km.

Si se va a superar la velocidad o la distancia indicada, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.

En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.



No remolque el vehículo hacia atrás.



Seleccione punto muerto para remolcar el vehículo.

#### REMOLQUE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO **RUFDAS - AWD**

Conecte el encendido \ cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección y los intermitentes v luces de freno no funcionarán en caso contrario.

El servofreno y la bomba de la dirección no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza v deie que aumenten las distancias de frenado v la dirección se endurezca.

Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

No utilice una barra de remolque rígida en el enganche de remolaue delantero.

En caso de accidente o fallo mecánico de la caia de cambios de su vehículo, será necesario transportarlo bien con TODAS las ruedas apoyadas sobre el suelo o con TODAS las ruedas elevadas.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad, para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de postventa de su vehículo. Existe una amplia red de Concesionarios Ford que le ayudará con el mantenimiento de su vehículo. Nuestros técnicos están especialmente capacitados, y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas, desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.

Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.

No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido, o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.

Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones, el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

#### Comprobaciones diarias

- · Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

# Al llenar el depósito de combustible

- Nivel de aceite del motor. Véase Comprobación del aceite del motor.
- Nivel de líquido de frenos. Véase Comprobación del líquido de frenos y embrague.
- Nivel de líquido lavacristales. Véase Comprobación del líquido lavalunetas.
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase Llantas y neumáticos.
- Estado de los neumáticos. Véase Llantas y neumáticos.

### Comprobaciones mensuales

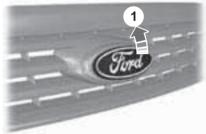
- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase Comprobación del refrigerante del motor.
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Nivel del líquido de la servodirección. Véase Comprobación del líquido de la dirección asistida.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda.
   Véase Llantas y neumáticos.

# APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

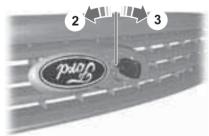
#### Apertura del capó

Para evitar que se dañe o se pierda la llave, retírela inmediatamente después de abrir, y gire el distintivo de Ford a su posición original.

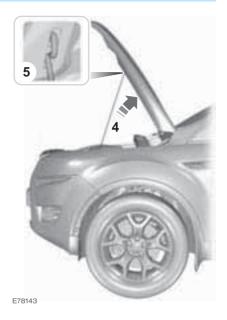
Nota: En los vehículos con apertura con mando a distancia, utilice la llave de repuesto para abrir el capó.



E78141



E78142

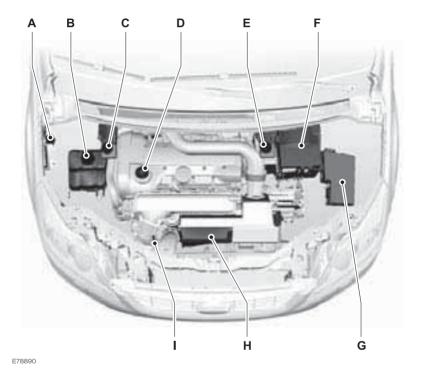


### Cómo cerrar el capó

Nota: Asegúrese de que el capó secierre correctamente.

Baje el capó, y déjelo caer por su propio peso, desde los últimos 20-30 cm.

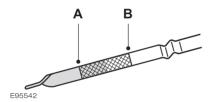
### VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



- A Depósito de líquido lavaparabrisas: Véase Comprobación del líquido lavaparabrisas.
- B Depósito de refrigerante del motor: Véase Comprobación del refrigerante del motor.
- C Depósito del líquido de frenos y embrague: Véase Comprobación del líquido de frenos y embrague.
- D Tapón de llenado de aceite del motor\*: Véase Comprobación del aceite del motor.

- E Depósito del líquido de frenos y embrague Véase Comprobación del líquido de frenos y embrague.
- F Batería: Véase Batería del vehículo.
- G Caja de fusibles: Véase Fusibles.
- H Filtro de aire.
- I Varilla de nivel de aceite del motor\*: Véase Comprobación del aceite del motor.
- \* Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor, están marcados con color.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5)



A MIN

B MAX

# COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

No use aditivos de aceite u otras substancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

Todo motor de combustión in-\ terna presenta un consumo de aceite. Esta característica es necesaria para garantizar la adecuada lubricación en la región de los aros de pistón del motor, por lo tanto el nivel de aceite debe ser verificado periódicamente, como así también antes de recorridos de larga distancia. Los motores nuevos, alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5000 Km. Durante este periodo el consumo de hasta 1 litro de aceite es considerado normal. Luego de dicho periodo el consumo irá disminuvendo aradualmente hasta alcanzar un consumo de hasta 1 litro cada 10000 Km. Complete el nivel de aceite siempre que el mismo se encuentre por debajo de la marca inferior de la varilla, conforme lo descripto en este capítulo. El consumo de aceite del motor depende también del modo de conducción y de las condiciones en la cual se conduce el vehículo. En casos de uso en condiciones severas o en donde el motor fuera muy exigido (como remolque de trailer o uso frecuente a alta velocidad) el consumo de aceite puede ser mayor.

### Comprobación del nivel de aceite

Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas MIN y MAX.

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

Nota: El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos mm. la marca MAX.

Retire la varilla de nivel, y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel, y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca MIN, repóngalo inmediatamente.

#### Reposición

Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



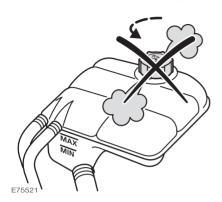
No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Retire el tapón de llenado.



No reponga el nivel por encima de la marca MAX.

#### COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR



# Comprobación del nivel de refrigerante

No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Asegúrese, de que el nivel del refrigerante se encuentra entre las marcas MIN y MAX.

Nota: El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca MAX.

Si el nivel se encuentra en la marca MIN, repóngalo inmediatamente.

#### Reposición

No retire el tapón del depósito de refrigerante con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor

Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.

Desenrosque el tapón lentamente. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.

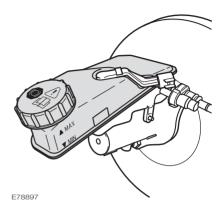
No derrame refrigerante sobre los componentes del motor.



No reponga el nivel por encima de la marca MAX.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase Especificaciones técnicas.

### COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Si el nivel se encuentra en la marca MIN, haga que un técnico cualificado compruebe el sistema en cuanto le sea posible.

Nota: El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase Especificaciones técnicas.

### COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE DIRECCIÓN ASISTIDA



E73701

El nivel de líquido debería llegar hasta la marca MAX con el motor frío.

Si desciende por debajo de la marca MIN, rellene con el líquido especificado.

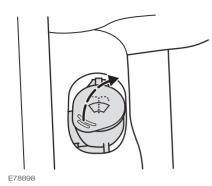
Use solamente el líquido para la dirección hidráulica recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección Lubricantes y operaciones de lubricación, del manual de Garantía y mantenimiento que acompaña a este manual.

No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



No reponga el nivel por encima de la marca MAX.

# COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS



#### COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL O AUTOMÁTICA

Su concesionario comprueba el nivel de líquido de la caja de cambios automática al efectuar los trabajos de mantenimiento habituales en su vehículo.

Los sistemas lavaparabrisas, y levantaluneta disponen de un depósito común.

### Capacidades

Versión	Ref.	Capacidad en litros
Todos	Líquido de la servodirección	marca MAX
2.5L Duratec	Aceite de motor - con filtro	5,8
2.5L Duratec	Aceite de motor - sin filtro	5,5
2.5L Duratec	Sistema de refrigeración del motor	8,6
2.5L Duratec	Depósito de combustible	56

#### Cuidados del vehículo

#### LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL **VEHÍCULO**

Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluva ciclo de encerado, asegúrese de que elimina la cera del parabrisas.

Algunas instalaciones de \ lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo

Retire la antena antes de \ lavar el vehículo en un túnel de lavado.

Desconecte el ventilador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada, que contenga champú para vehículos.

#### Limpieza de los faros

No rasque los cristales de los \ faros, ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

#### Limpieza de la luneta

No rasque el interior de la \ luneta trasera ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un un paño suave o una gamuza húmeda.

#### Limpieza de cromados

No utilice abrasivos ni disolventes auímicos. Utilice aqua iabonosa.

#### Conservación de la pintura de la carrocería



No aplique pasta de pulir con el vehículo al sol.



No deje que la pasta de pulir toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar

No aplique pasta de pulir \ en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

#### LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

#### Cinturones de seguridad

No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

No deje que penetre hume-\ dad, en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o aqua aplicada con una esponia. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

#### Cuidados del vehículo

Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio

piarlos.

No utilice abrasivos ni disolventes químicos para lim-

#### **CUIDADOS DE LA PINTURA**

Elimine de la pintura de la carrocería, cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos. Lea y siga las instrucciones del fabricante.

#### Batería del vehículo

#### MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

La batería exige muy poco mantenimiento. El nivel de líquido, se comprueba con regularidad durante las revisiones de mantenimiento rutinarias.

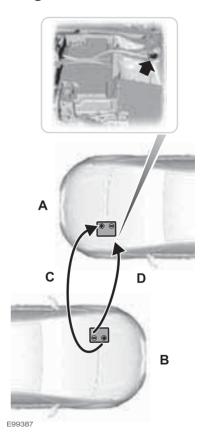
#### **USO DE CABLES DE PUENTEO**

Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.

Utilice siempre, cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.

No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

#### Para conectar los cables de emergencia



- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

#### Batería del vehículo

- 1. Ubique los vehículos de modo que no se toquen.
- 2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
- 3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo B, con el borne positivo (+) del vehículo A (cable C).
- 4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo B. a la conexión a masa de la torreta de suspensión izquierda del vehículo A (cable D).



No conecte al borne negativo (-) de la batería descar-



Cerciórese de que los cables de puenteo no tocan ninguna pieza móvil del motor.

#### Arrangue del motor

- 1. Ponga en marcha el vehículo B, a un régimen moderadamente alto.
- 2. Arranque el motor del vehículo A.
- 3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo, antes de desconectar los cables.



No encienda los faros al desconectar los cables. La elevada tensión podría fundir las lámparas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

#### CAMBIO DE LA BATERÍA DEL **VEHÍCULO**

#### Vehículos con motor nafta

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual. durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería, ya que el sistema de gestión del motor debe reaiustarse con el motor.

#### INFORMACIÓN GENERAL

Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño, puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario Ford para que lo asesore técnicamente.

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el pilar B del vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión del neumático a la misma temperatura ambiente a la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

Los neumáticos inflados a una presión incorrecta pueden afectar la conducción y maniobrabilidad de su vehículo, y fallar en forma brusca con la consiguiente pérdida total del control de su unidad.

#### CAMBIO DE UNA RUEDA

# Tuercas de bloqueo de las ruedas

En su Concesionario Ford puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda anti-rrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

# Vehículos con rueda de repuesto provisorio

Si el tamaño de la rueda de repuesto difiere del de las demás ruedas montadas, deben observarse las siguientes reglas:

- No supere los 80 km/h.
- Conduzca la menor distancia posible.
- No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.
- No monte cadenas antideslizantes en este tipo de rueda.
- No entre en un túnel de lavado automático.
- No repare el neumático de la ruedas de repuesto provisionales.

Se reducirá la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Nota: Es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

#### Crique

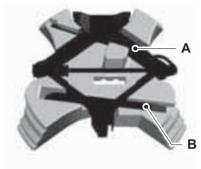
El crique entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.

- Antes de utilizar el crique del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.
- Nunca debe colocarse ningún objeto entre el crique y el suelo o entre el crique y el vehículo.

Nota: Los vehículos con kit de reparación de neumáticos o neumáticos antipinchazo no llevan crique ni llave.

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un crique hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

Nota: Utilice criques con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 80 milímetros de diámetro como mínimo



E99323

A Crique

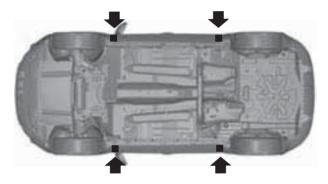
**B** Llave

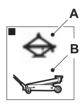
El crique y la llave del vehículo están situados en el alojamiento de la rueda de repuesto.

#### Puntos de elevación del vehículo

Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.

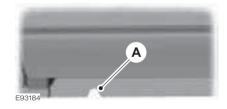






E92658

- A Solo para emergencias
- B Mantenimiento



Las pequeñas hendiduras de los zócalos A, indican dónde se encuentran los puntos de elevación.





#### Vehículos con faldones laterales



#### Para desmontar una rueda

Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.



Coloque un triángulo de emergencia.

Asegúrese de que el vehírulo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.

Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.

Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P).



Haga que bajen todos los pasajeros del vehículo.

Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque, o una calza de rueda adecuada.

Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales, apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un técnico con la formación adecuada monte el neumático en la dirección correcta.

No trabaje bajo el vehículo, cuando éste esté apoyado únicamente en un crique.

Asegúrese de que el crique está vertical con respecto al punto de apoyo, y que la base está plana sobre el suelo.

No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

Nota: La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

 Introduzca el extremo plano del crique entre la llanta y el tapacubos y gírelo con cuidado para retirar el tapacubos.



E71948

- 2. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.
- 3. Abra la llave completamente.
- 4. Afloje las tuercas de la rueda.
- 5. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
- 6. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

#### Montaje de una rueda

Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional. Véase Especificaciones técnicas.

No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Contacte con su Concesionario para obtener más información relativa a compatibilidades. Nota: Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias de material extraño.

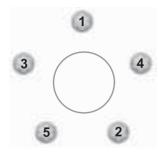
Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

- 1. Monte la rueda.
- Monte las tuercas de rueda a mano.



E71948

3. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



#### E75442

- 4. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
- 5. Baje el vehículo y retire el crique.
- Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase Especificaciones técnicas.
- 7. Monte el tapacubos golpeando con la mano.

Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

Nota: Si la rueda de repuesto es de diferente tamaño o fabricación del resto de las ruedas, sustitúyala lo antes posible.

#### CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS





E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo se desgastan por igual y duran más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa a intervalos regulares de entre 5000 y 10 000 km.

Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

# USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

Asegúrese de que está utilizando las tuercas de rueda correctas para el tipo de rueda para la que se han montado los neumáticos de invierno.

Si se utilizan neumáticos de invierno, asegúrese de que las presiones de los neumáticos sean correctas. Véase Especificaciones técnicas.

#### USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES



No supere los 50 km/h.

No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.

Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Nota: El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas antideslizantes con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

# Vehículos con control de estabilidad (ESP)

Los vehículos equipados con control de estabilidad (ESP) pueden presentar algunas características de conducción insólitas, que pueden evitarse desconectando el sistema. Véase Uso del control de estabilidad

#### SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Que su vehículo esté equipado con este sistema no le exime de su responsabilidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.

El sistema solo proporciona un aviso de presión baja de los neumáticos. No infla los neumáticos.

No conduzca con neumáticos excesivamente desinflados. Esto puede producir un sobrecalentamiento de los neumáticos y el consiguiente fallo. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y también pueden afectar a la seguridad de conducción.



No doble ni dañe las válvulas al inflar los neumáticos.

Los neumáticos deben ser montados por técnicos debidamente formados.

El sistema de detección de desinflado proporciona un aviso si se produce un cambio en la presión de inflado de alguno de los neumáticos. Para ello utiliza los sensores del ABS para detectar la circunferencia de rodadura de las ruedas. Si la circunferencia cambia quiere decir que la presión del neumático ha bajado, y en la pantalla se muestra un mensaje de aviso y el testigo de mensajes se enciende. Véase Mensajes informativos.

Aparte de una presión de inflado demasiado baja o un neumático dañado, las siguientes situaciones también pueden afectar la circunferencia de rodadura:

- Carga desigual del vehículo.
- Utilización de un remolque, o subir y bajar una pendiente.
- Uso de cadenas de nieve.
- Conducción por superficies blandas, como nieve o barro.

Nota: El sistema seguirá funcionando correctamente, aunque es posible que el tiempo de detección aumente.

Siempre que aparezca un mensaje de baja presión en la pantalla informativa es necesario comprobar la presión de los neumáticos en cuanto sea posible, e inflarlos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas. Si sucede frecuentemente, debe determinar y rectificar la causa en cuanto sea posible.

#### Restablecimiento del sistema

Nota: El sistema no se debe restablecer mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: Debe restablecer el sistema siempre que se ajuste la presión de inflado de los neumáticos o se cambie alguno de los neumáticos.

Nota: Conecte el encendido.

#### Cuadro de instrumentos tipo 2

- 1. Navegue con la palanca multifunción a 'SET' > T. Pres.
- Mantenga pulsado el botón SET/RESET hasta que aparezca el mensaje de ajuste de presión de neumáticos.

#### Cuadro de instrumentos tipo 3

- Navegue con la palanca multifunción a 'SET' para ajustar la presión de los neumáticos.
- Mantenga pulsado el botón SET/RESET hasta que aparezca el mensaje de ajuste de presión de neumáticos.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de Rueda	Nm
Todos	130

#### Presión de los neumáticos (en frío)

#### Hasta 80 km/h

#### Presión de los neumáticos

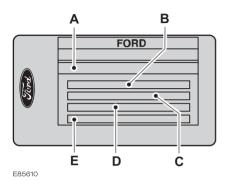
		Carga normal		Carga completa	
Versión Tamaño de los	Tamaño de los	Delante	Detrás	Delante	Detrás
neumáticos (		bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)
Todos	T135/90 R 17	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

# Todas las velocidades Presión de los neumáticos

		Carga normal		Carga completa	
Versión	Tamaño de los	Delante	Detrás	Delante	Detrás
	neumáticos	bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)	bares (lbf/pulg²)
Todos	215/65 R 16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/60 R 16	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/55 R 17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/55 RF 17	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/50 R 18	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos	235/45 R 19	2,3 (33)	2,3 (33)	2,4 (35)	2,8 (41)

#### Identificación del vehículo

#### PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



- A Número de identificación del vehículo
- B Peso bruto autorizado
- C Peso bruto de vehículo y remolque
- D Peso máximo de eje delantero
- E Peso máximo de eje trasero

El número de identificación del vehículo y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior de la cerradura de la puerta del acompañante.

#### NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

#### NÚMERO DEL MOTOR - 2.5L DURATEC (VI5) NAFTA

El número de serie del motor está grabado en la parte posterior del bloque motor, en el lado izquierdo.

#### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



E87496

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

#### **DATOS TÉCNICOS DEL MOTOR**

Motor			
Тіро	2.5L Duratec-(VI5) - Nafta		
Código de motor	HYDB		
Orden de encendido	1-2-4-5-3		
Nivel de emisiones	Fase IV		
Diámetro interior del cilindro	83 mm		
Carrera	93,2 mm		
Cilindrada	2522 cm <sup>3</sup>		
Relación de compresión	9:1		
Potencia a 6000 rpm	147 kW (200 CV)		
Par motor máx. a 1600 rpm	320 Nm		
Velocidad máxima del motor (intermitente)	6850 rpm		
Velocidad máxima del motor (continua)	6500 rpm		
Régimen de ralentí	770 rpm		
Número de cojinetes de bancada	6		
Accionamiento del árbol de levas	Cadena		
Consumo máximo de aceite	0,5 l/1000 Km		

#### DATOS TÉCNICOS DE LA TRANSMISIÓN

Caja de velocidades			
Relación de Transmisión			
	Manual	Automática	
	M66	AW55	
1º marcha	3,385	4,576	
2° marcha	1,905	2,980	
3° marcha	1,267	1,948	
4° marcha	0,949	1,318	
5° marcha	0,775	1,000	
6° marcha	0,652	-	
R	2,617	5,024	

Relaciones de diferencial		
Manual	Automática	
M66	AW55	
4,533	2,652	

#### DATOS TÉCNICOS DE ALINEACIÓN

Ruedas delanteras					
Descripción	Valores obtenidos	Tolerancia	Valor de ajuste o nominal	Variación máxima a izquierda o a derecha	
Ángulo de	Grados y minutos	3°22' a 5°22'	4°22'	1°00'	
avance Grados 3,37° a 5,37° decimales		3,37° a 5,37°	4,37°	1,00°	
Ángulo de	Grados y minutos	-2°02' a +0°28'	-0°47'	1°15'	
caída (comba)	Grados decimales	-2,03° a -0,47°	-0,78°	1,25°	
	mm	1,5 convergencia ± 2,6	1,5 convergencia ± 1,1	-	
Paralelismo	Grados y minutos	0°12' convergencia ± 0°21'	0°12' convergencia ± 0°09'	-	
	Grados decimales	0,20° convergencia ± 0,35°	0,20° convergencia ± 0,15°	-	

Ruedas traseras						
Descripción	Valores obtenidos	Tolerancia	Valor de ajuste o nominal	Variación máxima a izquierda o a derecha		
Ángulo de	Grados y minutos	-2°47' a -0°17'	-1°32′	1°15'		
caída	Grados decimales	-2,79° a -0,29°	-1,54°	1,25°		
	mm	1,4 ± 1,3	1,4 convergencia ± 0,6	-		
Paralelismo en ruedas senci- llas	Grados y minutos	0°11' ± 0°10'	0°11' convergencia ± 0°05'	-		
	Grados decimales	0,19° a 0,18°	0,19° convergencia ± 0,08°	-		
	mm	2,8 ± 2,6	2,8 convergencia ± 1,1	-		
Paralelismo	Grados y minutos	0°23' ± 0°21'	0°23' convergencia ± 0°09'	-		
	Grados decimales	0,38° a 0,35°	0,38° convergencia ± 0,15°	-		

#### **PESOS DEL VEHÍCULO**

Peso del Vehículo en Orden de Marcha (POM): Peso del vehículo incluyendo los equipamientos, fluidos, lubricantes, etc. No incluye pasajeros ni equipamientos montados después de la venta.

Capacidad de Carga (CC): Combinación del peso máximo permisible para carga, pasajeros y equipamiento opcional. La carga útil es igual al peso bruto total del vehículo menos el peso del vehículo en orden de marcha.

Peso Bruto Total del Vehículo (PBT): Peso total máximo del vehículo, pasajeros, equipamiento opcional y carga. El PBT es específico para cada vehículo. Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el PBT. Sobrepasar estos valores puede afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.

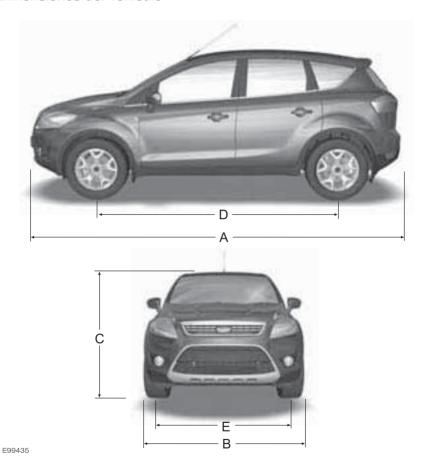
Pesos del vehículo			
Motor 2.5L Duratec (VI5) - Nafta - Manual			
Peso en orden de marcha (POM)	1608 Kg		
Capacidad de carga declarada (CC) 522 Kg			
Peso bruto total (PBT) 2130 Kg			
Motor 2.5L Duratec (VI5) - Nafta - Automático			
Peso en orden de marcha (POM)	1653 Kg		
Capacidad de carga declarada (CC) 477 Kg			
Peso bruto total (PBT) 2130 Kg			

#### CAPACIDAD VOLUMÉTRICA DEL BAÚL

Capacidad volumétrica del baúl	
360 L	

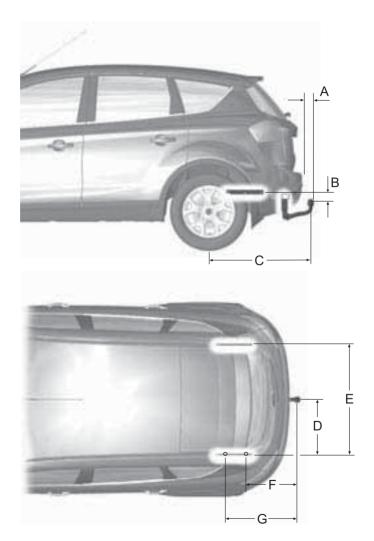
#### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

#### Dimensiones del vehículo



Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
А	Longitud máxima	4443
В	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2128
С	Altura total con peso en orden de marcha CE sin barras del techo	1655 - 1677
С	Altura total con peso en orden de marcha CE con barras del techo	1687 - 1710
D	Distancia entre ejes	2690
Е	Trocha delantera	1574 - 1580
Е	Trocha trasera	1584 - 1590

#### Dimensiones del equipo de remolque



E99436

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm
А	Parachoques - extremo de la bola de remolcaje	98
В	Punto de sujeción - centro de la bo- la de remolcaje	87
С	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	918
D	Centro de la bola de remolcaje - lar- guero longitudinal	518
Е	Lado exterior del larguero	1031
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	446
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	746

A/A         81         Bacas y portaequipajes         119           ABS         110         Batería del vehículo         146           Acerca de este manual         8         Bloqueo y desbloqueo         31           Activación de la alarma         39         Bombillas - Sustitución         53           Activación del inmovilizador electrónico         38         Bombillas - Sustitución         53           Aire acondicionado         81         C           Aireadores         81         C           Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad         26         Cables de puenteo         146           Ajuste del volante         41         Cadenas antideslizantes         155           Caja de cambios automática         106         Caje de cambios automática         106           Apertura sin llave         34         Apertura y cierre del capó         136         Calefacción adicional         85           Apertura y cierre globales         36         Calidad del combustible - Nafta         100         Cambio de fusibles         126           Apertura total         37         Apoyacabezas         89         Cambio de la pila del mando a distancia         29           Arranque del motor         100         Cargador de CD         99      <	A	В
Acerca de este manual         8         Bloqueo y desbloqueo         31           Activación de la alarma         39         Bombillas - Sustitución         53           Activación del inmovilizador electrónico         38         Botiquín         124           Aire acondicionado         81         C           Aireadores         81         C           Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad         26           Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas         45           Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas         45           Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas         45           Ajuste del volante         46           Ajertura sin llave         34           Apertura y cierre globales         36           Apertura	A/A81	Bacas y portaequipajes119
Activación de la alarma         .39         Bombillas - Sustitución         .53           Activación del inmovilizador electrónico         .38         Botiquín         .124           Aire acondicionado         .81         C           Aireadores         .81         C           Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad         .26         Cables de puenteo         .146           Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas         .45         Caja de cambios automática         .106           Ajuste del volante         .41         Alarma         .39           Apertura sin llave         .34         Calefacción adicional         .85           Apertura sin llave         .34         Calefacción adicional         .85           Apertura y cierre del capó         .36         Calefacción         .79           Apertura y cierre globales         .36         Cambio de la pila del mando a distancia         .29           Aranque con batería auxiliar         .146         Cambio de la pila del mando a distancia         .29           Arranque del motor         .100         Cambio de una rueda         .148           Arranque con caja de cambios manual         .100         Cargador de CD         .99           Arranque de un motor Diesel         .100         Cargador de CD </td <td>ABS110</td> <td>Batería del vehículo146</td>	ABS110	Batería del vehículo146
Activación del inmovilizador electrónico	Acerca de este manual8	Bloqueo y desbloqueo31
Aire acondicionado	Activación de la alarma39	Bombillas - Sustitución53
Aireadores       .81       Cables de puenteo       .146         Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad       .26       Cadenas antideslizantes       .155         Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas       .45       Caja de cambios automática       .106         Ajuste del volante       .41       Caja de cambios manual       .106         Ajuste del volante       .41       Calefacción adicional       .85         Calefacción       .79       Calefacción       .79         Calefacción       .79       Calefacción       .79         Calefacción adicional       .85         Calefacción       .79         Calidad del combustible -       .03         Apertura y cierre globales       .36         Apertura total       .37         Apoyacabezas       .89         Arranque con batería auxiliar       .146         Arranque sin llave       .100		Botiquín124
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad	Aire acondicionado81	С
Caja de cambios automática	Aireadores81	Cables de puenteo146
Ajuste de los surtidores del lavaparabrisas	,	
lavaparabrisas	_	
Alarma		
Apertura sin llave	Ajuste del volante41	
Apertura y cierre del capó	Alarma39	
Apertura y cierre del capó	Apertura sin llave34	
Apertura y cierre globales	Apertura y cierre del capó136	
Apertura total	Apertura y cierre globales36	
Arranque con batería auxiliar 146 Arranque del motor 100 Arranque sin llave 100 Arranque con caja de cambios automática 100 Arranque con caja de cambios manual 100 Arranque de un motor Diesel 100 Asientos calefactados 94 Asientos de ajuste eléctrico 92 Asientos de ajuste manual 90 Asientos traseros 93 Abatimiento de los respaldos 93 AWD 109  Impialunetas 46 Cambio de una rueda 148 Cambio de una rueda 168 Catalizador 104 Cerradura del capó 136 Climatización automática 82 Climatización manual 80 Cojines elevadores 19 Colocación de los asientos infantiles 20 Compartimentos guardaobjetos 103 Compartimentos 118 Compartimentos 98	Apertura total37	•
Arranque del motor	Apoyacabezas89	Cambio de las escobillas de los
Arranque sin llave	Arranque con batería auxiliar146	limpialunetas46
Arranque con caja de cambios automática	Arranque del motor100	Cambio de una rueda148
automática	Arranque sin llave100	Cargador de CD99
Arranque con caja de cambios manual		Catalizador104
manual		Cerradura del capó136
Arranque de un motor Diesel		Climatización automática82
Asientos		Climatización79
Asientos calefactados	•	Climatización manual80
Asientos de ajuste eléctrico		3
Asientos de ajuste manual		
Asientos infantiles	-	
Asientos traseros		
Abatimiento de los respaldos93 bajo el piso trasero		
AWD 109 Compartimentos		
guardaohietos 98	·	-
		guardaobjetos98

Comprobación del aceite del	Enchufes auxiliares	96
motor139	Equipo de emergencia1	24
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas46	Especificaciones técnicas19 Estado tras una colisión1	
Comprobación del líquido de frenos y embrague141		20
Comprobación del líquido de la	F	
dirección asistida142	Faros antiniebla delanteros	
Comprobación del líquido	Faros antiniebla traseros	
lavalunetas143	Faros automáticos	
Comprobación del refrigerante del motor140	Forma correcta de sentarse	
Conducción con remolque122	Freno de estacionamiento1	
Conducción por agua123	Freno de mano1	
Configuración	Fusibles1	26
personalizada71	G	
Consumo de combustible105		
Control de estabilidad111	Glosario de símbolos	
Control de la iluminación48	Guía rápida	.11
Control de velocidad115	1	
Control por voz42	•	
Cubiertas del maletero117	Identificación del vehículo1	
Cuidado de los neumáticos154	Iluminación	
Cuidados del vehículo144	Indicadores	23
	Información general sobre radiofrecuencias	29
D	Inmovilizador electrónico	
Desactivación de la alarma39	Inspección de los	-
Desactivación del airbag del	componentes de los	
acompañante27	sistemas de seguridad12	25
Desactivación del inmovilizador	Intermitentes	51
electrónico38  Desconexión del motor100	Interruptor de corte de	o -
	combustible1	
Desmontaje de un faro	Introducción	/
Dispositivo de telepeaje98	I	
F	_	
┗ Elementos auxiliares95	Lavado14	
Encendedor96	Lavalunetas	
⊑⊓ce⊓aeaor96	Lavaparabrisas	45

Levantacristales eléctricos60	Placa de identificación del
Limpiaparabrisas automáticos43	vehículo158
Limpiaparabrisas43	Portaequipajes119
Limpieza del exterior	Portagafas98
del vehículo144	Posavasos95
Limpieza del interior del vehículo144	Precauciones de seguridad103
Llantas y neumáticos148	Presiones de los neumáticos157
Llaves codificadas38	Programación del mando a distancia29
Llaves y mandos a distancia29	Protección de los ocupantes23
,	•
Luces de aviso y de control65	Puerto USB
Luces de emergencia50	Puntos de anclaje del equipaje119
Luces interiores51	Puntos de remolque133
Luneta y retrovisores térmicos85	R
Luz antiniebla49	
Laz artir ilopia	Recomendaciones para la conducción con ABS110
M	Recomendaciones para la
Mando del sistema de audio41	conducción123
Mantenimiento135	Remolque del vehículo133
Mensajes informativos68	Remolque del vehículo
Modo de abrocharse los cinturones	sobre las cuatro ruedas - AWD134
de seguridad25	
	Remolque del vehículo sobre las
N	cuatro ruedas133
Neumáticos de invierno155	Remolque122
Neumáticos148	Reóstato de iluminación
Nivelación de los faros50	del cuadro de
Número de identificación	instrumentos95
del vehículo (VIN)158	Repostaje104
D	Retrovisor antideslumbrante62
Р	Retrovisores
Pantallas informativas68	exteriores eléctricos62
Parasoles95	Retrovisores exteriores61
Pequeñas reparaciones de la	Retrovisores6
pintura145	Rodaje123
Pila del mando a distancia29	

S
Seguridad infantil18
Seguros para niños22
Señal de aviso del cinturón de seguridad26
Señales acústicas de aviso e indicadores66
Sistema de control de la presión de los neumáticos155
Sistemas de bloqueo31
Т
Tabla de especificaciones de las lámparas59
Tabla de especificaciones de los fusibles127
Tablero de mandos63
Tapa del depósito de combustible103
Toma de entrada auxiliar (AUX IN)99
Tracción total (AWD)109
Transporte de carga117
Triángulo reflectante de aviso124
Túnel de lavado144
U
Ubicaciones de las cajas de fusibles126
Uso de cables de puenteo146
Uso de cadenas antideslizantes155
Uso de la ayuda para estacionar113
Uso del control de estabilidad112
Uso del control de velocidad115
Uso de los cinturones de seguridad

Uso de neumáticos de invierno ....155

•	,	
١	/	

Varilla del nivel del aceite del motor - 2.5L Duratec (VI5)138
Ventanillas y retrovisores60
Ventilación80
VIN158
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.5L Duratec (VI5)137
Visualizador de mensajes68
Volante 41

# Información para la estación de servicio

Combustible a utilizar				
Vehículos con motor Nafta	Nafta sin plomo 95* octanos			
Capacidad del depósito de combustible				
Vehículos con motor Nafta 56 L				
Capacidad del sistema de lubricación del motor (filtro de aceite incluido)				
Motor 2.5L Duratec-HE - Nafta 5,8 L				
Capacidad del sistema de refrigeración del motor				
Motor 2.5L Duratorq-TDCi - Diesel 8,6 L				
Capacidad del lubricante de caja de velocidades				
M66 - Manual	2,0 L			
AW55 - Automática	7,7 ± 0,2 L			
Capacidad del líquido de freno y embrague				
Todos los modelos Ilenar hasta la marca MAX				

<sup>\*</sup> Puede utilizar nafta sin plomo de mas de 95 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante

